

# BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

## ARGENTINA

Teléfono de contacto:  
0810-222-7634  
www.sodimac.com.ar

## CHILE

Teléfono de contacto:  
600 600 4020  
www.sodimac.cl

## COLOMBIA

Teléfono de contacto:  
3208899933  
www.homecenter.com.co

## MÉXICO

Teléfono de contacto:  
01 800 062 5222  
www.sodimac.com.mx

## BRASIL

Telefone de contato:  
0300 7634622  
www.sodimac.com.br

## URUGUAY

Teléfono de contacto:  
0800-7634  
www.sodimac.com.uy

## PERÚ

Teléfono de contacto:  
4192000  
www.sodimac.com.pe  
www.maestro.com.pe

Importado y/e. Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUECOR S.A. - CNPJ: 03.239.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2600. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K - Av. Pte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5. Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Nataniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 56-2-2827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A. Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-3904100 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC.20112273922. Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056 - Av. Pasco de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC. 20508565934 - Tel.: 51-01-513-3355 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A. RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2604-7105 - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlán, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207R2A, Tel.: +52 55 1516 4400.

V20190930

# BauKer.®

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
USER MANUAL

CORTACÉSPED A COMBUSTIÓN  
CORTADOR DE GRAMA À COMBUSTÃO  
PUSH LAWN MOWER



MODELO:  
DYM1525CON

IMAGEN/IMAGEM MERRAMENTE ILUSTRATIVA

#### ADVERTENCIA:

- Antes de usar nuestro equipo, lea cuidadosamente este manual para entender el uso adecuado de la unidad.
- Guarde este manual a la mano.

#### ADVERTÊNCIA:

- Antes de usar nosso equipamento, lea cuidadosamente este manual para entender o uso adequado da unidade.
- Guarde este manual de instruções.

#### WARNING:

- Before using this equipment, carefully read this manual to understand the proper use of the unit.
- Keep this manual close by.



ESPAÑOL / PORTUGUÊS / ENGLISH

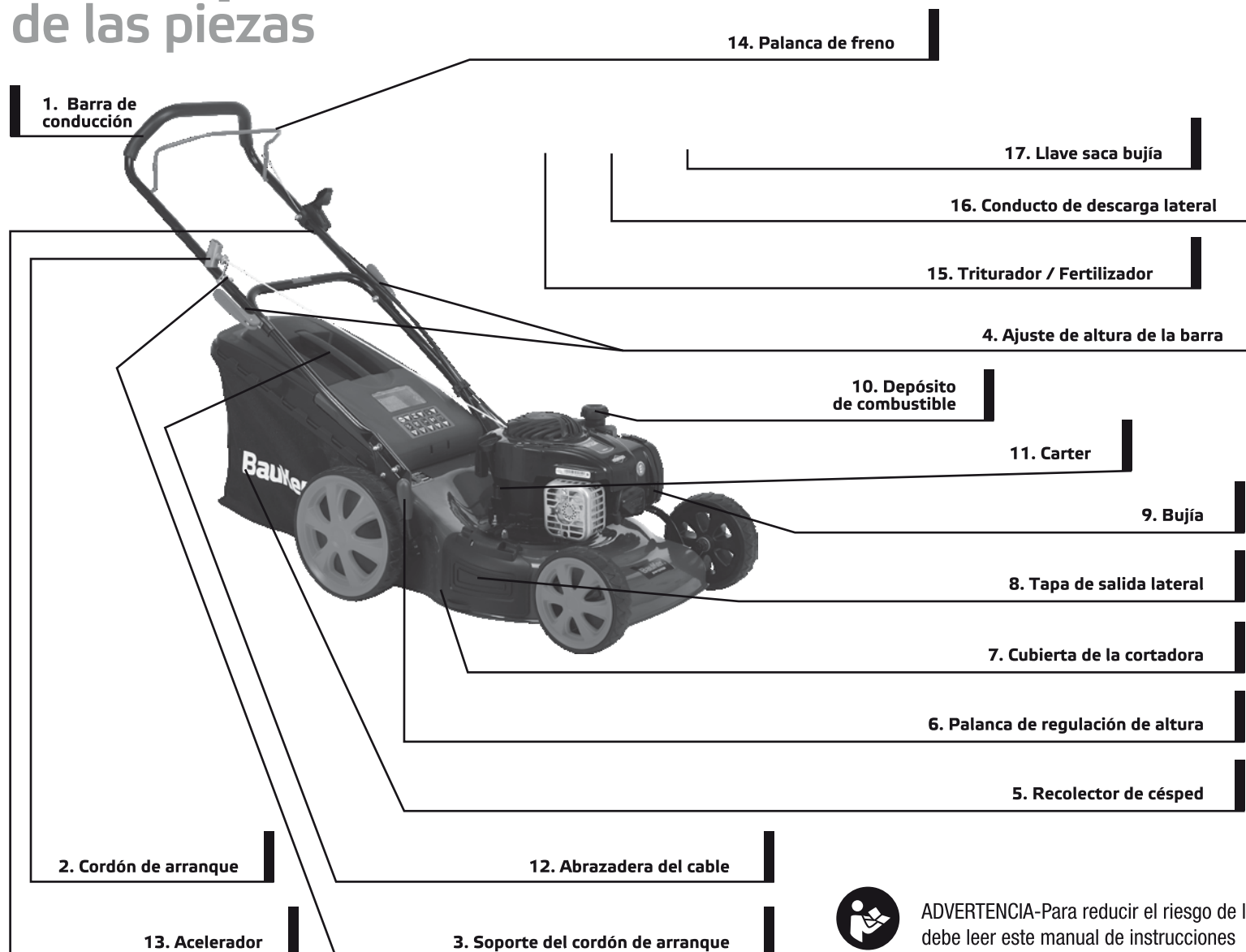
**1 AÑO**  
**GARANTIA**  
ANO DE GARANTIA  
YEAR WARRANTY

## Descripción técnica

### Cortadora de césped

Modelo	DYM1525CQN
Código del motor	09P6
Tracción	Sí
Capacidad del cilindro	140 cm <sup>3</sup>
Potencia nominal	1.9 kW
Ancho de corte	460 mm
Velocidad nominal	2 800 RPM (r/min)
Capacidad del depósito de combustible	0.8 L
Capacidad del cesto recolector de césped	60 L
Peso neto	30 kg
Ajuste de altura de corte	25 mm - 75 mm 10 posiciones
Nivel de presión acústica garantizada en la posición del usuario (Conforme a las normas EN ISO 5 395-1 Annex F & EN ISO 5 395-2, EN ISO 4 871)	84.3 dB (A) (k= 3 dB (A))
Nivel de potencia acústica medida	94.0 dB (A)
Nivel de potencia acústica garantizada (Conforme a la norma 2 000 / 14 / EC)	k= 2.25 dB (A) 96 dB (A)
Vibración	6.432 m/s <sup>2</sup>
(Conforme a las normas EN ISO 5 395-1 Anexo G y EN ISO 5 395-2)	k= 1.5 m/s <sup>2</sup>

## Descripción de las piezas



 Producto con doble aislamiento eléctrica.

 Siempre use máscara anti polvo.

 Siempre use lentes de seguridad y protección anti ruido.



ADVERTENCIA-Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones

**!** ADVERTENCIA: Por su seguridad, por favor, lea este manual antes de usar su producto. El uso inapropiado de este producto puede causar lesiones graves. Es necesario que se familiarice con su cortadora de césped antes de cada uso. Guarde este manual en un lugar seguro para tener acceso permanente a las instrucciones. En caso de que otra persona utilice este producto, entréguele estas instrucciones de uso y normas de seguridad.

## Uso adecuado

No use este producto para otros fines. Cualquier otra forma de uso puede ser considerada como uso inadecuado. El responsable de cualquier falla o daño como resultado del uso inadecuado de este producto será el usuario, y no el fabricante.

Esta cortadora de césped ha sido diseñada para uso particular, o sea, doméstico y de jardinería.

El diseño de esta cortadora de césped para uso particular contempla un uso anual promedio no superior a las 50 horas, para trabajos leves como jardinería o huertos domésticos. Este producto no fue diseñado para ser utilizado en instalaciones públicas ni áreas deportivas, forestales o agrícolas.

Este producto no ha sido diseñado para usos comerciales ni industriales. La garantía no cubre daños por uso comercial, industrial u otros fines empresariales.

Conserve las instrucciones de uso del fabricante para futuras consultas, a fin de usar correctamente este producto y mantenerlo en buenas condiciones. Estas instrucciones contienen información importante sobre las condiciones de uso y mantenimiento.

**¡IMPORTANTE!** Dado el alto riesgo de lesiones físicas, esta cortadora de césped no debe utilizarse para cortar arbustos, matorrales, vegetación a gran escala, techos verdes ni terrazas, como tampoco para limpiar (aspirar) basura y restos en pasillos de jardines ni hacer contornos de árboles y arbustos. Además, la cortadora de pasto no debe usarse como maquinaria de agricultura ni para nivelar grandes áreas.

Por razones de seguridad, no debe usarse esta cortadora de césped como accionador de cualquier tipo de herramienta o equipamiento.

**!** ADVERTENCIA: No operar esta cortacesped si usted se encuentra cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol u otras drogas.

## Símbolos indicados en el producto (en la parte posterior)



B.1 Lea el Manual del Usuario.

B.2 Mantenga alejadas a terceras personas que estén en el local.

B.3 Proteja sus manos y pies para evitar lesiones.

B.4 No prenda fuego, dado que la gasolina es inflamable. Jamás ponga combustible mientras la cortadora esté en funcionamiento.

B.5 Gases tóxicos. No use este producto en recintos cerrados.

B.6 Use anteojos y tapones de oídos para evitar lesiones.

B.7 Para reparar la cortadora, retire la bujía y repare de acuerdo al manual de instrucciones.

B.8 Cuidado: Motor caliente.



Símbolo de seguridad indicado en la cortadora de césped:  
MANTENGA ALEJADOS SUS PIES Y MANOS

ADVERTENCIA: Las indicaciones de seguridad deben estar claramente visibles en el producto. Reemplace las indicaciones de seguridad en caso de que se pierdan o estén ilegibles.

## Normas generales de seguridad



ADVERTENCIA: Al usar herramientas a gasolina, se deben tomar precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones graves y/o daños en el producto. Lea todas estas instrucciones antes de utilizar este producto y guarde el manual para futuras consultas.



ADVERTENCIA: Esta máquina produce un campo electromagnético durante su uso, pudiendo interferir en el funcionamiento de implantes médicos activos y pasivos bajo ciertas circunstancias. Para reducir el riesgo de lesiones graves o fatales, se recomienda que las personas con implantes médicos consulten a su médico o al fabricante del implante antes de usar este producto.

### Entrenamiento

- Lea atentamente las instrucciones y familiarícese con los controles y el uso apropiado de esta cortadora.
- Nunca permita que niños u otras personas que desconozcan el funcionamiento usen esta cortadora de césped. Ciertas normas locales pueden restringir la edad del usuario.
- Nunca use esta máquina cerca de otras personas, especialmente niños o mascotas.
- Recuerde que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos que el uso inapropiado de esta máquina pueda causar a las personas o a sus propiedades.
- Los usuarios deben ser debidamente entrenados para el uso y mantenimiento de esta máquina, incluyendo ciertas prohibiciones.

### Preparación

- Al usar esta máquina, use siempre calzado apropiado y pantalones largos. Nunca use este producto mientras esté descalzo o con sandalias.
- Revise completamente el área de trabajo y retire todos los objetos como piedras, juguetes, ramas y cables que puedan ser lanzados por la máquina.

**ADVERTENCIA:** La gasolina es altamente inflamable.

- Mantenga el combustible en recipientes diseñados específicamente para este propósito.
- Adicione gasolina solo en áreas exteriores y no fume durante la operación.
- Adicione gasolina antes de encender el motor. Durante el funcionamiento del motor o mientras este esté caliente, nunca retire la tapa del depósito ni agregue combustible.
- En caso de derrame de combustible, retire la máquina del área de derrame para poder encender el motor. Evite crear una fuente de ignición hasta que el combustible se haya evaporado.
- Cambie todas las tapas y depósitos de gasolina de forma segura.

- Cambie los silenciadores defectuosos.

- Antes de usar su producto, siempre verifique que las láminas de corte, pernos y ensamblajes no estén desgastados ni dañados. Cambie las láminas desgastadas o dañadas y los juegos de tornillos para mantener la máquina bien ajustada.

### Uso

- No use el motor en espacios cerrados, para evitar la acumulación de monóxido de carbono.

¡Advertencia! No use la cortadora de césped durante una tormenta eléctrica.

- Se recomienda limitar el tiempo de uso, a fin de minimizar los riesgos ocasionados por el ruido y la vibración.

- Use la cortadora de césped cuidadosamente en pendientes o cerca de quebradas, acequias o diques.

- Corte el césped solo de día o con buena luz artificial.

- Evite el uso de este producto en césped mojado.

- En pendientes, siempre pise firme.

- Camine y nunca corra.

- En terrenos inclinados, corte siempre en dirección transversal a la pendiente y nunca hacia arriba ni hacia abajo.

- Al cambiar de dirección en pendientes, hágalo con extremo cuidado.

- Nunca corte césped en terrenos excesivamente inclinados.

- Al retroceder o tirar la máquina hacia usted, hágalo con extremo cuidado.

- Para transportar la cortadora o desplazarla por superficies que no sean de césped, bloquee la(s) lámina(s).

- Nunca use la cortadora con protección defectuosa o sin los dispositivos de seguridad, como deflectores y/o recolector de césped fuera de lugar.

**CUIDADO:** la cortadora de césped no funcionará en caso de que el recolector de césped o la descarga de cierre automático no estén en su lugar.

- Nunca altere las configuraciones del motor ni exceda su rotación nominal.

- Nunca altere ni adultere los dispositivos de control de rotación del motor.

- No modifique ni inutilice los sistemas de seguridad ni las características de la cortadora de césped.

- Desenganche las laminas de corte y embrague antes de encender el motor.

- Encienda cuidadosamente el motor, siguiendo las instrucciones y con los pies alejados de las láminas de corte.

- Al encender el motor, no incline la cortadora de césped,

- No se pare frente a la abertura de descarga al encender el motor.
- No coloque las manos ni pies cerca de las piezas giratorias. Mantenga siempre limpia la descarga.
- Nunca levante ni cargue la cortadora de césped con el motor encendido.
- Apague el motor y desconecte el cable de la bujía. Asegúrese de que todas las piezas móviles hayan parado por completo. En caso de que funcione con llave, retírela:
  - Antes de destapar obstrucciones.
  - Antes de verificar, limpiar o utilizar la cortadora de césped.
  - Después de chocar con un objeto extraño, verifique si hubo daños en la cortadora y haga las debidas reparaciones antes de utilizarla nuevamente.
  - Si la cortadora comienza a vibrar demasiado, revísela inmediatamente;
- Apague el motor y desconecte el cable de la bujía. Asegúrese de que todas las piezas móviles hayan parado completamente. En caso de que funcione con llave, retírela:
  - Siempre que deje de utilizar la cortadora;
  - Antes de abastecer la cortadora con gasolina;
- Reduzca la potencia antes de apagar el motor. Si el motor cuenta con una válvula de alimentación de combustible, ciérrela apenas termine de cortar el césped.
- Para reducir el riesgo de fuego, mantenga el motor, el silenciador, la batería y el depósito de gasolina libres de césped, hojas o exceso de aceite.
- Verifique regularmente que el recolector de césped no esté desgastado ni deteriorado.
- Por seguridad, reemplace las piezas dañadas o desgastadas.
- Vacíe el depósito de combustible en áreas abiertas.
- El mantenimiento inapropiado, el uso de repuestos inadecuados o la eliminación o modificación de las piezas de seguridad pueden dañar la cortadora y lesionar gravemente a los usuarios.
- Use exclusivamente las láminas de corte y repuestos indicados por el fabricante. El uso de piezas no originales puede dañar la máquina y lesionar a los usuarios. Mantenga la cortadora de césped en buenas condiciones de uso.
- Si el dispositivo de bloqueo de la lámina no funciona, por favor, contáctese con nuestro servicio técnico.



ADVERTENCIA: Nunca toque la lamina en movimiento.



ADVERTENCIA: Reabastezca la máquina en un área bien ventilada, con el motor apagado.

## Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga todas las tuercas y tornillos apretados para asegurarse de que la cortadora esté en condiciones seguras de uso.
- Nunca guarde la cortadora con gasolina en el depósito, dentro de un local donde los gases puedan provocar llamas o chispas.
- Deje el motor enfriando antes de guardar la cortadora en un local cerrado. Limpie y haga el debido mantenimiento de la cortadora antes de guardarla.

## Montaje

### Barra plegable

1. Fije la barra inferior a la estructura de la máquina con una llave adecuada (Fig. 1A)
2. Levante los dos bloqueos de ajuste de la barra superior para desdoblarla.
3. Presione los bloqueos de ajuste de la barra superior en la posición de uso. (Fig.1B/Fig.1C)
4. Para regular la tensión, gire la contratuerca con una llave adecuada (Fig.1B/Fig.1C)
5. Fije la abrazadera del cable en la posición indicada en la ilustración y luego coloque el cable. (Fig.1D).

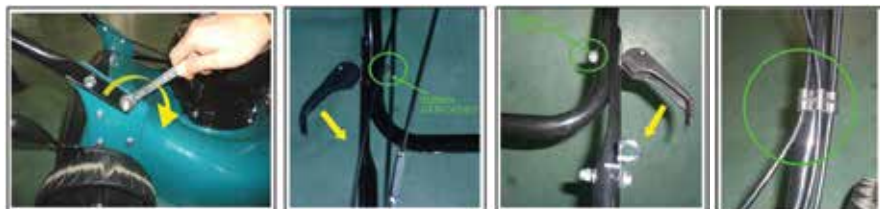


Fig.1A

Fig.1B

Fig.1C

Fig.1D

### Montaje y desmontaje del recolector de césped

1. Para colocarlo: Levante la tapa posterior y encaje la bolsa recolectora en la parte trasera de la cortadora. (Fig. 2A, Fig.2B)
2. Para sacarlo: levante la tapa posterior y retire la bolsa recolectora.



Fig. 2A recolector de césped

Fig. 2B recolector de césped

### Soporte del cordón de arranque

Tome el cordón de arranque y colóquelo en su soporte.



Fig.3



## Altura de corte

Presione la palanca hacia afuera. Mueva la palanca hacia adelante o hacia atrás para ajustar la altura. (Fig.3, instrucción 7.9)



Fig. 3A



Fig. 3B

## 3 en 1

### Corte con el recolector de césped y trituración y corte de descarga lateral

Esta cortadora de césped puede cumplir otras funciones, de acuerdo a los siguientes propósitos:

De cortador de césped con descarga trasera para:

1. Triturador / fertilizador

2. Cortadora de césped con descarga lateral.

¿Cómo funciona la fertilización?

En la función de fertilización, el césped es triturado y depositado nuevamente en el césped pero en forma de abono natural.

Recomendaciones para la fertilización:

- Corte el césped cada 2 cm
- Use láminas bien afiladas.
- El césped no puede estar mojado.
- Ajuste la rotación máxima del motor.
- No exceda la velocidad normal de funcionamiento de la máquina.
- Limpie regularmente el accesorio de fertilización, el compartimento interno y la lámina de corte.

## Inicio de la operación

UNO: Configuración de la función de fertilización

1. Levante la tapa posterior y retire la bolsa recolectora.

2. Coloque el accesorio de fertilización en su compartimento. Bloquee el compartimento con el botón indicado. (Fig.4A/Fig. 4B).

3. Cierre la tapa trasera.

ADVERTENCIA: opere solo con el motor apagado y la cortadora detenida.



Fig. 4A



Fig. 4B

DOS: Configuración de la función de descarga lateral

1. Levante la tapa posterior y retire la bolsa recolectora.
2. Instale el accesorio de trituración / fertilización. (Fig.4A/Fig. 4B)
3. Libere el seguro de la tapa de descarga lateral (Fig.4C).
4. Levante la tapa de descarga lateral. (Fig.4D)
5. Instale el conducto de descarga lateral en el dispositivo de soporte de la tapa. (Fig.4E)
6. Baje la tapa de descarga lateral. (Fig.4F)

ADVERTENCIA: opere solo con el motor apagado y la lámina completamente detenida.



Fig. 4C



Fig. 4D



Fig. 4E



Fig. 4F

TRES: Corte con recolector de césped

ADVERTENCIA: opere solo con el motor apagado y la lámina completamente detenida.  
Para cortar con el recolector de césped, retire el accesorio de trituración / fertilización y el conducto de descarga lateral e instale el recolector de césped.

1. Para retirar el accesorio de trituración / fertilización:
  - Levante la tapa posterior y retire el accesorio de trituración / fertilización.
2. Para retirar el conducto de descarga lateral:
  - Levante la tapa de descarga lateral y retire el conducto de descarga lateral
  - La tapa lateral se cierra automáticamente por medio de fuerza de resorte.
  - Limpie regularmente la tapa lateral y la descarga, retirando los residuos de césped y restos de suciedad.
3. Para instalar el recolector de césped:
  - Para colocarlo: levante la tapa posterior y encaje la bolsa recolectora en la parte trasera de la cortadora.
  - Para sacarlo: levante la tapa posterior y retire la bolsa recolectora.

ADVERTENCIA: opere solo con el motor apagado y la lámina completamente detenida.

# Instrucciones de uso

## Antes de iniciar

Coloque gasolina y complete el nivel de aceite, siguiendo las instrucciones del manual del motor incluido en su cortadora de césped.



¡ADVERTENCIA! La gasolina es altamente inflamable. Conserve el combustible en recipientes especialmente diseñados para este propósito.

Antes de encender el motor, adicione combustible solo en áreas abiertas. No fume mientras esté manipulando combustible.

Mientras el motor esté caliente o en marcha, nunca retire la tapa del depósito ni coloque gasolina.

En caso de derrame de gasolina, aleje la máquina del área de derrame antes de accionar el motor. Evite crear una fuente de ignición hasta que el combustible se haya evaporado.

Cambie cuidadosamente todas las tapas y depósitos de gasolina.

Antes de inclinar la cortadora para ejecutar el mantenimiento de las láminas o drenar el aceite, vacíe el depósito de combustible.





ADVERTENCIA: nunca llene el depósito de gasolina en locales cerrados o con el motor encendido. Deje el motor enfriando por al menos 15 minutos luego de su funcionamiento.

## Encender el motor y accionar la lámina de corte

1. La máquina posee una protección de goma en el conector de la bujía. Asegúrese de que el contacto metálico del cable de la bujía (dentro de la protección de goma) haga contacto adecuado con el conector de la bujía.

2. Presione el inyector de combustible de 3 a 5 veces antes de encender el motor. (Fig.5A).

3. Si el motor está frío, gire el acelerador hacia la posición “”. (Fig.5B) Si el motor ya está en calor y funcionando, gire el acelerador hacia la posición “”. (Fig.5B)

4. Párese detrás de la cortadora, tome la palanca del freno y afirmela en dirección hacia la barra superior, como muestra la Fig.5C.

5. Accione la palanca del freno, como muestra la Fig.5C, y tire rápidamente el cordón de arranque.

Coloque lentamente el cordón en su soporte luego de encender el motor. Suelte la palanca del freno para apagar el motor y detener la lámina.



Fig. 5A

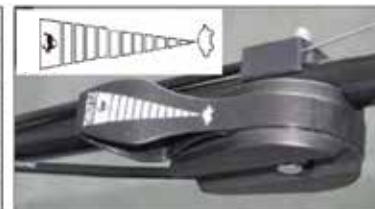


Fig. 5B



Fig. 5C

- ⚠ Encienda el motor cuidadosamente, siguiendo las instrucciones y con los pies alejados de las láminas de corte.
- ⚠ No incline la cortadora de césped al encender el motor. Encienda el motor en una superficie plana, libre de césped alto u otros residuos.
- ⚠ Mantenga las manos y pies alejados de las piezas giratorias. No encienda el motor si la cortadora se encuentra frente a una salida abierta de césped.

### Instrucciones de uso

Al usar la cortadora de césped, sostenga firmemente la palanca de freno con ambas manos.

NOTA: Durante el uso de la cortadora, el motor se apagará y la cortadora dejará de funcionar al soltar la palanca de freno.

¡ADVERTENCIA! Para evitar un arranque inesperado de la cortadora de césped, ésta cuenta con un freno para el motor que debe ser presionado antes de que el motor pueda accionarse. Al soltar el freno, éste debe volver a su posición inicial para apagar automáticamente el motor.

NOTA: Freno del motor (palanca de freno): Use la palanca de freno para apagar el motor. Al soltar la palanca, el motor y la lámina de corte se detienen automáticamente. Para cortar césped, presione la palanca de freno. Antes de comenzar a cortar, revise varias veces la palanca de encendido/apagado para asegurarse de que esté funcionando adecuadamente. Verifique que se pueda tirar el cable con suavidad, sin ningún tipo de obstáculo.

### Detener el motor

- ⚠ CUIDADO: La lámina de corte continúa girando por algunos segundos luego de apagar el motor.

1. Suelte la palanca del freno para detener el motor y la lámina de corte.
2. Desconecte el cable de la bujía, de acuerdo a las instrucciones del manual del motor, para prevenir un arranque accidental mientras la máquina no esté bajo supervisión.

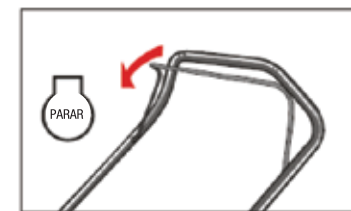


Fig. 6



**CUIDADO:** esta cortadora ha sido diseñada para cortar césped a nivel doméstico, con una altura no superior a los 250 mm. No intente cortar césped mojado, grandes pastizales o cúmulos de hojas secas. Los residuos pueden acumularse en la cubierta de la cortadora o en el escape del motor, pudiendo causar riesgo de incendio.

### Para obtener los mejores resultados

Mantenga la cortadora libre de residuos, como piedras, ramas, cables u otros objetos extraños que puedan ser lanzados accidentalmente por la cortadora, en cualquier dirección, causándole lesiones graves al usuario u otras personas, como también daños a la propiedad u objetos cercanos. Para un corte óptimo, no corte césped mojado, dado que tiende a acumularse en la parte interna de la cubierta, impidiendo una trituración adecuada. Como máximo, corte 1/3 del largo del césped. Se debe regular la velocidad para que el césped cortado se distribuya uniformemente dentro de la cortadora. Para un trabajo más pesado en césped tupido, puede ser necesario trabajar a una velocidad más baja, a fin de obtener un mejor resultado. Para césped largo, el corte puede ser realizado en dos etapas, disminuyendo otro tercio el largo de la lámina para la segunda etapa, y escogiendo un patrón de corte diferente del utilizado en la primera etapa. La operación en más de una etapa ayudará a limpiar residuos de césped. La cortadora debe ser usada a toda potencia para obtener el mejor corte y trituración. Limpie bien la parte interna de la cubierta luego de cada uso para evitar el cúmulo de césped, lo cual podría impedir una fertilización adecuada. La trituración de hojas podría ser beneficiosa para su césped. Al cortar hojas, asegúrese de que estén secas y verifique que no estén siendo depositadas en forma gruesa sobre el césped. No espere que se hayan caído todas las hojas de los árboles para triturarlas.



**ADVERTENCIA:** cuando choque con un objeto extraño, apague el motor. Desconecte el cable de la bujía, revise completamente la cortadora para verificar si hubo daños y repárelos antes de encender nuevamente la máquina. Vibraciones excesivas durante el uso de la cortadora pueden ser una señal de daño. En ese caso, se debe revisar y reparar inmediatamente la máquina.

### Recolector de césped

En la cubierta posterior hay una ventana transparente, a través de la cual se puede ver el nivel de césped en el recolector. (Fig.8)  
Si el recolector está lleno de césped, es necesario vaciarlo y limpiarlo. Asegúrese de que quede limpio y que la malla esté ventilada.



Fig. 8

### Cubierta

Limpie la parte interna de la cubierta de la cortadora luego de cada uso, para evitar el cúmulo de restos de césped, hojas, basura u otros residuos. El cúmulo de residuos puede oxidar y corroer la cortadora, impidiendo una fertilización adecuada. Para limpiar la cubierta, incline la cortadora y raspe los residuos con una herramienta adecuada (asegúrese de que el cable de la bujía esté desconectado).

### Instrucciones para regular la altura de corte



**CUIDADO:** Apague el motor y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste en la cortadora.



**CUIDADO:** Apague la cortadora y desconecte el cable de la bujía antes de modificar la altura de la cortadora.

Esta cortadora cuenta con una palanca central de ajuste con 10 posiciones de ajuste.

La altura (de la lámina hacia el suelo) puede ajustarse entre 25 mm y 75 mm



Fig. 9

1. Apague la cortadora y desconecte el cable de la bujía antes de modificar la altura de la cortadora.
2. El selector ofrece 10 posiciones para el ajuste de la altura de corte.
3. Para seleccionar la altura de corte, presione la palanca hacia afuera del selector y muévela hacia adelante y hacia atrás.

## Instrucciones de mantenimiento

### Bujía

Use solo repuestos originales de bujía. Para mejores resultados, cambie la bujía cada 100 horas de uso.

### Pastilla de freno

Revise y/o cambie regularmente las pastillas de freno del motor. Use solo piezas originales.

## Instrucciones de lubricación



**CUIDADO:** ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO, DESCONECTE EL CABLE DE LA BUJÍA.

1. RUEDAS - Lubrique los rodamientos de cada rueda, al menos una vez por año, con un aceite suave.
2. MOTOR - Siga las instrucciones de lubricación del manual del motor.

## Limpieza

**!** CUIDADO: No eche agua en el motor. El agua puede dañar el motor o contaminar el combustible.

1. Limpie la cubierta con un paño seco.
2. Eche agua solamente en la parte inferior de la cubierta, para evitar mojar la bujía.

### Limpieza del filtro de aire

CUIDADO: No permita que polvo y residuos obstruyan la espuma del filtro de aire. Se debe limpiar el filtro de aire del motor después de 25 horas de corte normal. Si la cortadora se usa bajo condiciones de polvo, se debe limpiar regularmente el elemento filtrante.

#### PARA LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE

1. Levante las lengüetas de la parte superior del filtro.
2. Retire la tapa.
3. Lave el filtro con agua y jabón. ¡NO USE GASOLINA!
4. Seque el filtro.
5. Aplique unas pocas gotas de aceite SAE30 en la espuma del filtro y apriete fuerte para remover el exceso de aceite.
6. Reinstale el filtro.



Fig.10A motor 09P6



Fig.10B motor 09P6



NOTA: Reemplace el filtro si está roto, desgastado o si ya es imposible limpiarlo.

### Lámina de corte



CUIDADO: Para evitar un encendido accidental del motor, asegúrese de desconectar el cable de la bujía antes de trabajar en la lámina de corte. Proteja sus manos usando guantes resistentes o un trapo para tomar las láminas de corte. Incline la cortadora de acuerdo a las instrucciones. Retire el perno hexagonal y la arandela para sacar la lámina y su conector del eje del motor.



ADVERTENCIA: Verifique regularmente que el conector no tenga grietas, especialmente si la cortadora ha chocado con algún objeto extraño. Cambie el conector si es necesario.

Para mejores resultados, la lámina debe estar afilada. Para afilar la lámina de corte, retírela y lime los bordes, de forma que quede lo más similar a la lámina original. Es muy importante limar los bordes de manera uniforme, para evitar que la lámina quede dispereja. Una lámina de corte dispereja puede provocar vibración excesiva, pudiendo causar daños al motor y la cortadora. Revise cuidadosamente que la lámina quede pareja luego de afilarla. La lámina puede ser probada acoplándola a un eje giratorio.

Antes de reinstalar la lámina y su conector, lubrifique el eje del motor y la superficie interna del conector con aceite suave. Instale el conector de la lámina en el eje (consulte la Fig. 11). Coloque la lámina con la superficie numerada hacia afuera del adaptador. Alinee la arandela con la lámina y coloque el perno hexagonal. Apriete firmemente el tornillo con el torque indicado a continuación.

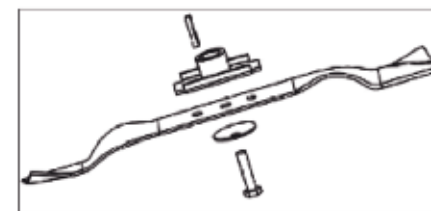


Fig.11

### Torque de montaje de la lámina

Apriete el tornillo con 40 Nm - 50 Nm de torque para asegurar un uso seguro de su producto. Revise regularmente que todos los pernos y tornillos estén debidamente apretados. Luego de un uso prolongado, especialmente en tierras arenosas, la lámina se deteriorará y perderá su forma original, impidiendo un corte óptimo. Cambie la lámina por un repuesto aprobado por el fabricante. Los daños que puedan resultar del uso de una lámina en malas condiciones no son de responsabilidad del fabricante.

Cambie la lámina por otra donde se indique la identificación de la original (DAYE 263001465). Para solicitar otra lámina, por favor, entre en contacto con el distribuidor local o con nuestro servicio de atención al cliente.

### Motor

Consulte las instrucciones de mantenimiento del manual del motor. Conserve el aceite del motor como se indica en el manual del motor. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones.

Mantenga el filtro de aire bajo condiciones normales, de acuerdo al manual del motor. En caso de que la máquina opere bajo condiciones de exceso de polvo, limpie el filtro de aire cada ciertas horas. El bajo desempeño del motor normalmente indica que se debe realizar el mantenimiento del filtro de aire. Para el mantenimiento del filtro de aire, consulte el manual del motor que viene incluido en su producto.

Limpie la bujía y ajuste la separación una vez por año. Consulte el tipo de bujía adecuado y las especificaciones de separación entre los electrodos en el manual del motor.

Limpie regularmente el motor con un paño. Mantenga el sistema de enfriamiento limpio para permitir la circulación adecuada de aire. Esto es esencial para el funcionamiento del motor y su vida útil. Asegúrese de remover todo el césped, suciedad y materiales combustibles del área de escape.



**ADVERTENCIA:** No toque la lámina mientras esté girando.

## Instrucciones para período prolongado de desuso

Prepare la cortadora para su almacenaje, conforme a los siguientes pasos:

1. Vacíe el depósito luego del último uso.

a) Vacíe el depósito de combustible con una bomba de aspiración.

¡CUIDADO! No vacíe el depósito en recintos cerrados ni cerca del fuego. No fume durante esta operación. Los gases pueden provocar incendio o explosión.

b) Encienda el motor y déjelo funcionando hasta que gaste todo el combustible restante y finalmente se detenga.

c) Retire la bujía. Con una aceitera, coloque aproximadamente 20 ml de aceite en la cámara de combustión. Encienda el motor para que el aceite se distribuya en la cámara de manera uniforme. Cambie la bujía.

2. Limpie y lubrifique cuidadosamente la cortadora de césped, de acuerdo a las instrucciones de lubricación.

3. Lubrifique suavemente la lámina de corte para evitar corrosión.

4. Guarde la cortadora de césped en un lugar seco, limpio y libre de heladas, fuera del alcance de otras personas.

¡CUIDADO! El motor debe estar completamente frío antes de guardar la cortadora de césped.





### NOTA:

- Cuidado al guardar cualquier tipo de artefacto eléctrico en un local sin ventilación. Para evitar que su producto se oxide, use un aceite suave o silicona para recubrir el equipo, especialmente sus cables y piezas móviles.
- No doble ni tuerza los cables.
- Si el cordón de arranque se sale de su soporte, desconecte el cable de la bujía. Presione la palanca de control de la lámina y tire lentamente el cordón de arranque del motor. Coloque el cordón nuevamente en su soporte.

## Transporte

Apague el motor y deje que se enfríe. Luego, desconecte el cable de la bujía y vacíe el depósito de combustible, de acuerdo a las instrucciones del manual del motor. Asegúrese de no doblar ni dañar la lámina cortadora al empujar la cortadora de césped sobre obstáculos.

## Problemas y soluciones

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El motor no enciende.	La palanca del acelerador no se encuentra en la posición correcta para determinadas condiciones.	Mueva la palanca del acelerador hacia la posición correcta.
	El depósito de gasolina está vacío.	Llene el depósito: consulte el MANUAL DEL MOTOR.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire: consulte el MANUAL DEL MOTOR
	La bujía está suelta.	Ajuste la bujía con 25 Nm - 30 Nm
	El cable de la bujía está suelto o desconectado.	Conecte el cable en la bujía.
	La separación entre electrodos está incorrecta.	
	La bujía está con defecto.	Ajuste el espacio entre los electrodos desde 0.7 mm hasta 0.8 mm. Instale una bujía nueva: consulte el MANUAL DEL MOTOR
	El carburador está lleno de combustible.	Retire el filtro de aire y tire continuamente el cordón de arranque, hasta que el carburador se vacíe. Instale nuevamente el filtro de aire.
Dificultad del motor para arrancar o pérdida de potencia.	La bujía de ignición presenta fallas	Contáctese con nuestro servicio técnico
	Presencia de gasolina vieja, agua o suciedad en el depósito.	Retire la gasolina, limpie el depósito y llénelo con gasolina fresca y limpia.
	El orificio de ventilación de la tapa del depósito de gasolina está tapado.	Limpie o cambie la tapa del depósito de gasolina.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.
El motor funciona de forma irregular	La bujía está con defecto.	Instale una bujía nueva: consulte el MANUAL DEL MOTOR
	La separación entre electrodos está incorrecta.	Ajuste el espacio entre los electrodos desde 0.7 mm hasta 0.8 mm
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire: consulte el MANUAL DEL MOTOR
El motor se detiene de forma irregular	Las ranuras de ventilación del motor están obstruidas.	Remueva los residuos de las ranuras.
	Las aletas de enfriamiento y los conductos de aire del soplador están obstruidos.	Remueva los residuos de las aletas de enfriamiento y de los conductos de aire.
	La separación entre los electrodos de la bujía está incorrecta.	Ajuste el espacio entre los electrodos desde 0.7 mm hasta 0.8 mm
El motor se engasta a alta velocidad	El flujo de aire frío se encuentra obstaculizado.	Remueva los residuos de las ranuras, sopladores y conductos de aire.
	Bujía con defecto.	Instale una bujía QC12YC/RC12YC y aletas de enfriamiento en el motor.
Recalentamiento del motor	El dispositivo de corte está suelto.	Apriete la lámina de corte.
	El dispositivo de corte está desequilibrado.	Ajuste la lámina de corte.

## Medioambiente

Al cambiar la máquina luego de un uso prolongado, no la bote junto con los residuos domésticos. Deséchela de manera que no afecte al medioambiente.

## Garantía y servicio técnico

Gracias por escoger este producto Herramientas BAUKER 1 año de Garantía

- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del período de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el período de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

- La reparación del producto por defectos debido a fatiga de material o defectos de fabricación dentro del periodo de garantía. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

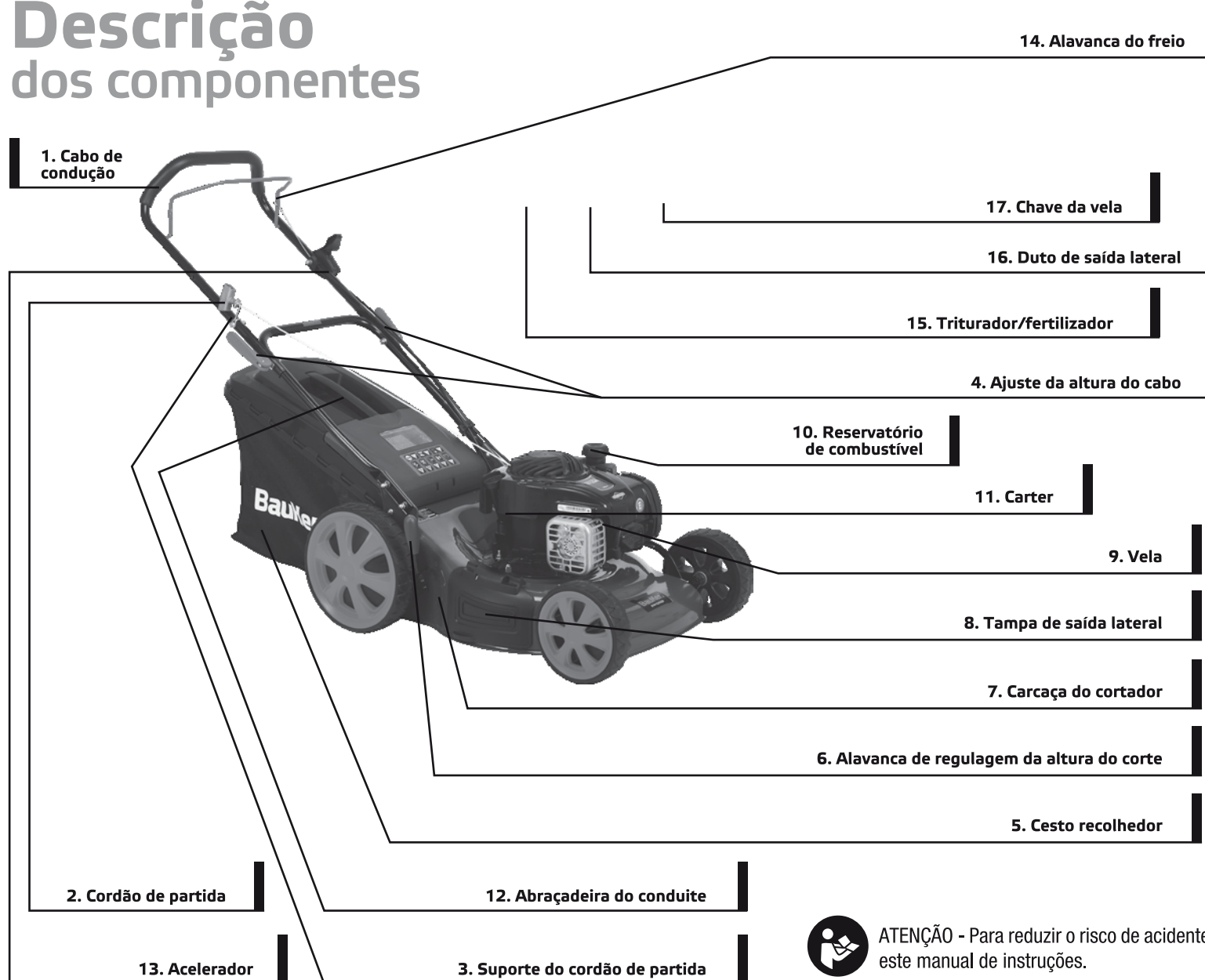
- El desgaste normal de aspas, ampolletas, baterías, etc.
- Daño accidental, fallas causadas por uso negligente, abuso y operación descuidada en la manipulación del producto.
- Uso del producto para cualquier propósito fuera de las actividades domésticas normales.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

## Descrição técnica

### Cortador de grama

Modelo	DYM1525CQN
Código do motor	09P6
Tração	Sí
Cilindrada do Motor	140 cm <sup>3</sup>
Potência Nominal	1.9 kW
Diâmetro da Lâmina	460 mm
Rotação	2 800 RPM (r/min)
Capacidade do Tanque de Gasolina	0.8 L
Capacidade do Cesto Recolhedor	60 L
Peso Líquido	30 kg
Ajuste da altura do corte	25 mm - 75 mm 10 posições
Nível de pressão acústica garantida na posição do operador (segundo normas brasileiras vigentes) (According to EN ISO 5 395-1 Annex F & EN ISO 5 395-2, EN ISO 4 871)	84.3 dB (A) (k= 3 dB (A))
Nível de potência acústica medida	94.0 dB (A)
Nível de potência acústica garantida (segundo normas brasileiras vigentes) (According to 2 000 / 14 / EC)	k= 2.25 dB (A) 96 dB (A)
Vibração (segundo normas brasileiras vigentes) (According to EN ISO 5 395-1 Annex G & EN ISO 5 395-2)	6.432 m/s <sup>2</sup> k= 1.5 m/s <sup>2</sup>

## Descrição dos componentes



Produto com duplo isolamento elétrico.



Use sempre uma máscara de proteção contra poeira



Use sempre óculos de segurança e protetor auricular



**ATENÇÃO** - Para reduzir o risco de acidentes, o usuário deve ler este manual de instruções.

**!** **AVISO:** Para a sua própria segurança, por favor, leia atentamente esse manual antes de operar o seu novo equipamento. A não obediência das instruções aqui apresentadas pode resultar em sérias lesões. Procure sempre familiarizar-se com o seu cortador antes de cada uso. Mantenha esse manual em local seguro para que suas informações estejam sempre disponíveis. Caso o cortador esteja em mãos de um terceiro, entregue também esse manual, onde encontram-se as instruções de operação e regulações de segurança.

## Uso adequado

O equipamento deve ser utilizado somente para os fins aos quais o mesmo foi projetado. Qualquer outra forma de uso será considerada como uso inadequado. O usuário/operador será responsável por qualquer dano ou lesões de qualquer tipo causadas pelo uso inadequado do equipamento.

O cortador de grama a gasolina é destinado ao uso particular, isto é, ao uso residencial e em jardins.

O uso particular do cortador de grama refere-se ao uso que geralmente não excede a 50 horas por ano, tempo este no qual o equipamento é principalmente usado em serviços leves, gramados e jardinagem doméstica. Exclui-se o uso em espaços públicos e áreas esportivas, florestais ou agrícolas.

Por favor, atente-se que os nossos equipamentos não são projetados para o uso comercial ou em ambiente comercial. A garantia do equipamento não será válida caso o mesmo seja usado com fins comerciais ou em tais ambientes.

As instruções de operação, conforme fornecidas pelo fabricante, devem ser guardadas e consultadas a fim de assegurar que o cortador de grama seja corretamente usado e conservado. As instruções contêm valiosas informações de operação, conservação e manutenção.

**IMPORTANTE!** Devido ao risco de lesões corporais, o cortador de grama não deve ser usado para aparar arbustos ou cercas vivas, para cortar telhados verdes (com cobertura vegetal) ou jardim suspenso, para limpar (succionar) sujeira ou detritos em calçadas, ou para fazer contornos de árvores. Além disso, o cortador de grama não deve ser usado como arado.

Por motivos de segurança, o cortador de grama não deve ser usado como tomada de força para acionar ferramentas ou equipamentos de qualquer tipo.

**!** **AVISO:** Para a sua própria segurança, por favor, leia atentamente esse manual antes de operar o seu novo equipamento. A não obediência das instruções aqui apresentadas pode resultar em sérias lesões. Procure sempre familiarizar-se com o seu cortador antes de cada uso.

## Simbolos indicados no produto (na tampa traseira)



- B.1 Leia o Manual de Operação.
- B.2 Mantenha transeuntes afastados.
- B.3 Projeta mãos e pés do operador para evitar lesões.
- B.4 Inflamável. Mantenha o combustível afastado de chamas. Jamais adicione combustível ao equipamento com o mesmo em funcionamento.
- B.5 Fumaça tóxica. Jamais trabalhe em locais fechados.
- B.6 Ao cortar, por favor, use óculos de proteção e protetor auricular .
- B.7 Ao reparar, por favor, desconecte a vela de ignição. Siga as instruções do manual de operação para executar o reparo.
- B.8 Cuidado! Motor quente.



Símbolo de segurança encontrado no cortador de grama:  
MANTENHA MÃOS E PÉS AFASTADOS.

AVISO: Mantenha as advertências de segurança do equipamento limpas e visíveis. Substitua as advertências de segurança caso sejam perdidas ou estejam ilegíveis.

## Regras gerais de segurança

**!** AVISO: Ao usar equipamentos movidos a gasolina, precauções básicas de segurança, incluindo as que seguem, devem sempre serem tomadas a fim de reduzir o risco de sérias lesões e/ou danos ao equipamento. Leia todas as instruções antes de operar o produto e guarde-as para futuras consultas.

**!** AVISO: O equipamento produz campo eletromagnético durante a sua operação. Tal campo, em certas circunstâncias, produz interferência em implantes médicos ativos ou passivos (marcapassos, aparelhos auditivos, etc). Para reduzir o risco de lesões sérias ou fatais, recomenda-se que pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar o equipamento.

### Treinamento

- Leia cuidadosamente as instruções. Familiarize-se com os controles e com o uso adequado do equipamento.
- Jamais permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com essas instruções utilizem o cortador de grama. A legislação local pode restringir a idade do operador.
- Jamais corte a grama próximo a terceiros, especialmente crianças e animais.
- Tenha ciência que o operador ou usuário será responsável por acidentes ou danos causados à pessoas ou às propriedades destas.
- O operador deverá receber treinamento adequado para a operação e ajustes do equipamento, incluindo o uso indevido.

### Preparação

- Ao cortar a grama, sempre use calçados protegidos e calça comprida. Jamais opere o equipamento descalço ou com calçados abertos (sandálias ou chinelos).
- Avalie minuciosamente a área onde o equipamento será utilizado e remova todos os objetos (pedras, brinquedos, fios, paus, etc) que possam ser atingidos pelo equipamento.

**AVISO:** A gasolina é altamente inflamável.

- Armazene combustível em recipiente especialmente projetados para este fim.
- Reabasteça em locais abertos e nunca fume enquanto estiver reabastecendo.
- Abasteça somente antes de dar a partida no motor. Nunca remova a tampa do tanque de combustível ou adicione gasolina enquanto o motor estiver trabalhando ou quando estiver quente.
- Caso haja derramamento de gasolina, afaste o equipamento da área onde a gasolina foi derramada para então dar a partida no motor. Evite gerar qualquer fonte de ignição enquanto os vapores de gasolina não se dissiparem.
- Substitua cuidadosamente tanques ou recipientes de combustível.

- Substitua os silenciadores defeituosos.

• Antes do uso, sempre inspecione visualmente as lâminas e os parafusos das lâminas para ver se os mesmos não estão danificados ou desgastados. Substitua as lâminas e os parafusos danificados ou desgastados em pares, para preservar o balanceamento.

### Operação

- Não opere o motor em locais confinados, onde o perigoso gás monóxido de carbono poderá se acumular.

**AVISO!** Não use o cortador de gramas quando estiver relampejando.

- É aconselhável não prolongar o uso do equipamento para minimizar os riscos causados pelo ruído e pela vibração.
- Seja cuidadoso quando usar o cortador em terrenos inclinados ou próximo a desníveis, valetas ou aterros.
- Corte a grama somente com luz natural ou boa iluminação artificial.
- Sempre que possível, evite operar o equipamento com a grama molhada.

- Cuidado ao pisar quando estiver em terrenos inclinados.
- Jamais corra.
- Em terrenos inclinados, corte sempre na direção perpendicular (ou transversal). Jamais suba e desça.
- Tome extremo cuidado ao mudar de direção em terrenos inclinados.
- Jamais corte a grama em terrenos excessivamente inclinados.
- Tome extremo cuidado ao deslocar ou puxar o cortador na sua direção.
- Pare a(s) lâmina(s) caso o cortador precise ser inclinado para deslocá-lo por superfícies não gramadas ou ao transportá-lo para ou a partir da área onde a grama será cortada.
- Jamais opere o cortador de grama com proteções defeituosas ou sem os sistemas de proteção (defletores ou cesto recolhedor, por exemplo).

**ATENÇÃO:** O cortador de grama não deve ser operado sem o conjunto completo do cesto recolhedor e a saída de grama para o cesto.

- Jamais altere as configurações do motor ou exceda a sua rotação nominal.
- Jamais altere ou adultere os dispositivos de controle de rotação do motor.
- Os sistemas e dispositivos de segurança do cortador de grama não devem ser modificados ou desativados.
- Desengate as lâminas e a embreagem antes de dar a partida no motor.
- Ligue o motor cuidadosamente conforme as instruções e com os pés afastados das lâminas.
- Não incline o cortador de grama ao dar a partida no motor.

- Não ligue o motor enquanto estiver em frente ao duto de descarga.
- Não ponha as mãos ou os pés próximos ou sobre partes rotativas. Mantenha sempre a descarga limpa.
- Jamais pegue ou carregue o cortador de grama com o motor em funcionamento.
- Desligue o motor e desconecte o cabo de vela. Tenha certeza que todas as partes que se movimentam estejam completamente paradas. Caso haja chave de partida, remova-a:
  - Antes de limpar ou desobstruir o duto.
  - Antes de verificar, limpar ou trabalhar no cortador de grama.
  - Após colidir com um objeto estranho. Inspeção o cortador de grama a procura de danos e faça o reparo antes de religá-lo e voltar a operá-lo.
  - Caso o cortador de grama comece a vibrar de forma anormal (verifique imediatamente).
  - Sempre que afastar-se do cortador de grama.
  - Antes de reabastecer com gasolina.
- Reduza a potência antes de desligar o motor. Caso o motor possua válvula de alimentação de combustível, feche-a assim que acabar de cortar a grama.
- Para reduzir o risco de incêndio mantenha o motor, o silenciador, a bateria e o recipiente de gasolina livre de grama, folhas ou de excesso de gordura.
- Verifique frequentemente o cesto recolhedor a procura de sinais de deterioração ou fragilidade.
- Por segurança, substitua peças desgastadas ou danificadas.
- Caso o tanque de gasolina precise ser drenado, a operação deve ser feita em local aberto.
- Manutenção inadequada, uso de peças de reposição não conformes ou a remoção ou modificação de itens de segurança podem danificar o cortador de grama e lesionar seriamente o operador.
- Somente use as lâminas e peças de reposição recomendadas pelo fabricante. O uso de peças não genuínas pode danificar o equipamento e lesionar o operador. Mantenha o cortador de grama em boas condições de uso.
- Caso o dispositivo que desativa a lâmina não esteja funcionando, por favor, contate o serviço autorizado para ajuda.

### Manutenção e armazenamento

- Mantenha todos as porcas e parafusos apertados para assegurar-se que o equipamento está em condições seguras de trabalho.
- Jamais guarde o equipamento com gasolina no tanque em locais onde os vapores podem atingir chamas ou faíscas.
- Deixe o motor esfriar antes de guardá-lo em um local fechado. Limpe e mantenha o cortador de grama conservado antes de guardá-lo.



AVISO: Nunca toque a lâmina em movimento.



AVISO: Reabasteça com combustível em local bem ventilado e com o motor desligado.



## Montagem

### Cabo dobrável

1. Fixe o cabo inferior à carcaça do cortador com uma chave adequada. (Fig. 1A)
2. Levante as travas de ajuste do cabo superior para desdobrá-lo.
3. Aperte as duas travas de ajuste do cabo superior na posição de operação. (Fig.1B/Fig.1C)
4. Ajuste a pressão das travas de ajuste através do aperto da porca com uma chave adequada. (Fig.1B/Fig.1C)
5. Coloque a abraçadeira na posição para então fixar o condute. (Fig.1D)



Fig.1A



Fig.1B



Fig.1C



Fig.1D

### Montagem e desmontagem do cesto recolhedor

1. Para colocá-lo: abra a tampa traseira e encaixe o cesto na traseira do cortador. (Fig. 2A, Fig.2B)
2. Para remove-lo: abra e segure a tampa traseira para então remover o cesto recolhedor.



Fig. 2A for plush grass catcher Fig. 2B for plush grass catcher

### Suporte do cordão de partida

Encontre o cordão de partida no motor e coloque-o no seu suporte.



Fig.3

## Altura de corte

Desloque a alavanca para fora do seletor de altura. Mova a alavanca para frente ou para trás para ajustar a altura de corte. (Fig. 3; veja o item 7.9)



Fig. 3A



Fig. 3B

## 3 em 1

### Corte com recolhedor de grama, triturador e saída lateral

Esse cortador de grama pode ser configurado para, a partir da sua função normal, executar tarefas com os seguintes propósitos:

De cortador de grama com descarga traseira para:

1. Triturador/fertilizador;
2. Cortador com saída lateral de grama.

Como funciona a fertilização?

Na função de fertilização, a grama é finamente cortada (triturada) e retorna para a superfície gramada como adubo natural.

Dicas para a fertilização:

- Corte a grama a cada 2 cm
- Use lâminas bem afiadas.
- A grama não pode estar molhada.
- Selecione a rotação máxima do motor.
- Não exceda a velocidade normal de deslocamento da máquina.
- Limpe regularmente o acessório de fertilização, o compartimento interno e a lâmina.

## Iniciando a operação

UM: Configurando para a função de fertilização

AVISO: somente com o motor desligado e a lâmina completamente parada.

1. Abra a tampa traseira e remova o cesto recolhedor.
2. Coloque o acessório de fertilização no seu compartimento. Trave-o com o botão indicado. (Fig.4A/Fig. 4B)
3. Feche a tampa traseira.

AVISO: Somente com o motor desligado e a lâmina completamente parada.



Fig. 4A

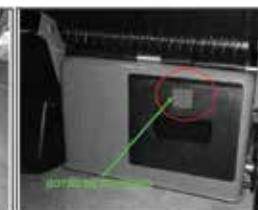


Fig. 4B

DOIS: Configurando a saída lateral de grama

1. Levante a tampa traseira e remova o coletor de grama.
2. Monte a cunha de dispersão /fertilização (Fig.4A / Fig.4B).
3. Desbloqueie o mecanismo de bloqueio (Fig.4C).
4. Levante a aba lateral para descarga lateral (Fig.4D).
5. Monte a guia de descarga para descarga lateral no pino de suporte da aba lateral (Fig.4E).
6. Baixe a aba lateral - a aba descansa sobre a guia de descarga (Fig. 4F).

AVISO: realize estas tarefas somente quando a ferramenta de corte e o motor estiverem parados.



Fig. 4C



Fig. 4D



Fig. 4E



Fig. 4F

TRÊS: Cortando com o cesto recolhedor

AVISO: Somente com o motor desligado e a lâmina completamente parada.

Para cortar com o cesto recolhedor, remova o acessório de trituração/fertilização e o duto de saída lateral para então montar o cesto recolhedor.

1. Removendo o acessório de trituração/fertilização:

- Abra a tampa traseira e remova o acessório de trituração/fertilização.

2. Removendo o duto de saída lateral de grama:

- Levante a tampa da saída lateral e retire o duto de saída lateral.

- A tampa da saída lateral fecha automaticamente através da ação de mola.

- Limpe regularmente a tampa e saída lateral, removendo os resíduos de grama.

3. Monte o cesto recolhedor:

- Para colocar: Abra a tampa traseira e encaixe o cesto na traseira do cortador de grama.

- Para retirar: Abra e segure a tampa traseira e remova o cesto recolhedor.

AVISO: Somente com o motor desligado e a lâmina completamente parada.

## Instruções de operação

### Antes de iniciar

Abasteça o motor com gasolina e complete o nível de óleo conforme descrito no manual do motor que acompanha o seu cortador de grama. Leia as instruções cuidadosamente.



**AVISO:** A gasolina é altamente inflamável.

Armazene combustível em recipientes especialmente projetados para este fim.

Reabasteça em locais abertos e nunca fume enquanto estiver reabastecendo.

Abasteça somente antes de dar a partida no motor. Nunca remova a tampa do tanque de combustível ou adicione gasolina enquanto o motor estiver trabalhando ou quando estiver quente.

Caso haja derramamento de gasolina, afaste o equipamento da área onde a gasolina foi derramada para então dar a partida no motor. Evite gerar qualquer fonte de ignição enquanto os vapores de gasolina não se dissiparem.

Substitua cuidadosamente tanques ou recipientes de combustível.

Antes de inclinar o cortador de grama para fazer a manutenção das lâminas ou drenar o óleo, remova a gasolina do tanque.




**AVISO:** jamais abasteça o tanque de gasolina em locais fechados, com o motor em funcionamento ou sem que o motor tenha esfriado por ao menos 15 minutos após o trabalho.

### Ligando o motor e acionando a lâmina

1. O equipamento é equipado com uma proteção de borracha no conector da vela de ignição. Tenha certeza que o contato metálico do cabo de vela (dentro da proteção de borracha) está fazendo contato adequado com o contato da vela.

2. Pressione o injetor de combustível de 3 a 5 vezes antes de dar a partida. (Fig. 5A)

3. Caso o motor esteja frio, coloque o acelerador na posição . (Fig. 5B)

Caso o motor já esteja aquecido e operando, coloque o acelerador na posição . (Fig. 5B)

4. Posicionando-se atrás do cortador, pressione a alavanca do freio contra o cabo de condução, conforme mostrado na Fig. 5C.

5. Mantenha acionada a alavanca do freio, conforme Fig. 5C, e puxe rapidamente o cordão de partida. Coloque lentamente o cordão no seu suporte após o motor entrar em funcionamento. Solte a alavanca do freio para desligar o motor e parar a lâmina.



Fig. 5A

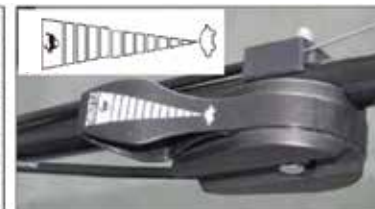


Fig. 5B



Fig. 5C

- ⚠ Ligue o motor cuidadosamente conforme as instruções e mantenha os pés afastados da lâmina.
- ⚠ Não incline o cortador de grama ao ligar o motor. Acione o cortador em uma superfície nivelada, livre de grama alta ou obstáculos.
- ⚠ Mantenha pés e mãos afastados dos componentes rotativos. Não ligue o motor caso esteja em frente a uma saída de grama aberta.

### Procedimentos de operação

Durante a operação, mantenha a alavanca de freio firmemente pressionada com as duas mãos.

NOTA: Durante a operação, quando a alavanca de freio é solta, o motor irá desligar, interrompendo o trabalho do cortador de grama.

AVISO! A fim de evitar ligar ou desligar o cortador de grama involuntariamente, o mesmo vem equipado com um freio para o motor que deve ser pressionado antes do motor ser acionado. Quando o freio é solto o mesmo deve retornar a sua posição inicial, na qual o motor é automaticamente desligado.

NOTA: Freio do motor (alavanca do freio). Use a alavanca do freio para desligar o motor. Quando a alavanca é solta, o motor e a lâmina param automaticamente. Para cortar a grama, pressione a alavanca do freio. Antes de iniciar o trabalho, verifique a alavanca liga/desliga várias vezes para ter certeza que a mesma está funcionando corretamente. Garanta que a tensão do cabo permita a operação suave (ou seja, não esteja engripado ou enroscado).

### Desligando o motor

- ⚠ **ATENÇÃO:** A lâmina continua girando por alguns segundos após o motor ter sido desligado.

1. Solte a alavanca do freio para parar o motor e a lâmina, sinalizada com o STOP (PARAR) fig. 6
2. Desconecte o cabo de vela, conforme as instruções do manual do motor que acompanha o equipamento, para impedir que o motor seja ligado de forma acidental.

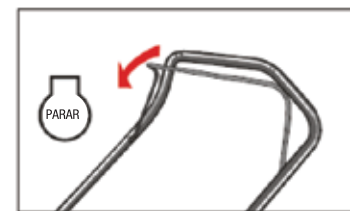


Fig. 6



**ATENÇÃO:** o seu cortador foi projetado para cortar gramas no ambiente residencial de não mais de 250 mm de altura. Não tente cortar gramas, em sendo secas ou molhadas, com altura não usual (pasto, por exemplo) ou pilhas de folhas secas. Detritos podem se acumular na carcaça do cortador ou atingir o escapamento do motor, configurando um potencial risco de incêndio.

### Obtendo o melhor resultado ao cortar grama

Remova qualquer detrito do gramado. Assegure-se que o gramado esteja livre de pedras, paus, fios ou qualquer objeto estranho que poderia ser acidentalmente lançado pelo cortador em indefinidas direções, podendo causar lesões ao operador e a terceiros, assim como danos ao equipamento e objetos ao redor. Não corte gramas molhadas. Para a trituração efetiva, não corte grama molhada já que ela tende a grudar no lado interno da carcaça do cortador, dificultando a sua trituração adequada. Corte no máximo 1/3 do altura da grama. A altura máxima de corte recomendada para aparar é de 1/3 da altura da grama. A velocidade do carrinho deve ser ajustada para que a grama aparada possa ser uniformemente depositada no gramado. Para o corte de gramas espessas, pode ser necessário usar uma das velocidades mais baixas a fim de se ter um melhor resultado. Ao cortar grama alta, pode ser necessário realizar o corte em duas etapas, considerando na primeira etapa a altura máxima de 1/3 e na última etapa, talvez, uma altura diferente da usada na primeira. A operação em mais de uma etapa pode ainda ajudar a limpar a grama aparada deixada sobre o gramado. O cortador de grama deve sempre ser operado na potência máxima para se obter o melhor corte e permitir a melhor trituração. Limpe o lado de dentro da carcaça do cortador. Limpe o lado de dentro do cortador a cada uso para evitar o acúmulo de grama, o que impedirá a correta fertilização. Triturando folhas. A trituração de folhas pode ainda ser benéfica para o seu gramado. Ao triturar as folhas, assegure-se que elas estejam secas e que estejam sendo depositadas bem trituradas no gramado. Não espere que todas as folhas caiam da árvore para triturá-las.



**AVISO:** Caso atinja um objeto estranho, desligue o motor. Desconecte o cabo de vela e inspecione minuciosamente o cortador em busca de danos. Faça o reparo antes de voltar a trabalhar com o cortador.

Vibrações excessivas durante o trabalho são sinais de dano. O equipamento deve ser imediatamente inspecionado e reparado.

### Cesto recolhedor

Existe uma janela transparente na tampa traseira na qual pode-se ver a condição da grama no cesto recolhedor. (Fig. 8)  
Caso o cesto recolhedor esteja cheio, é necessário esvaziá-lo e limpá-lo. Assegure que o cesto esteja limpo e a sua malha esteja arejada.



Fig. 8

### Carcaça

O interior da carcaça do cortador deve ser limpo após cada uso para prevenir o acúmulo de grama, folhas, sujeira ou outro material. Caso haja o acúmulo de detritos, se propiciará a corrosão e a ferrugem, além de dificultar a fertilização. A carcaça deve ser limpa inclinando-se o cortador e utilizando uma ferramenta adequada para raspar (assegure-se que o cabo de vela esteja desconectado).

### Instruções para o ajuste da altura de corte



**ATENÇÃO:** Jamais faça qualquer tipo de ajuste no cortador sem desligar o motor e desconectar o cabo de vela.



**ATENÇÃO:** Antes de alterar a altura de corte, desligue o cortador e desconecte o cabo de vela.  
A altura (da lâmina para o solo) pode ser ajustada de 25 a 75 mm (10 posições de ajuste).



Fig. 9

1. Desligue o cortador e desconecte o cabo de vela antes de alterar a altura de corte.
2. O seletor oferece 10 posições para ajuste da altura de corte.
3. Para selecionar a altura de corte, desloque a alavanca para fora do seletor e mova-a para frente e para trás.

## Instruções de manutenção

### Vela

Use somente velas originais. Para melhor eficiência, substitua a vela a cada 100 horas de uso.

### Pastilha de freio

Verifique e/ou substitua regularmente a pastilha de freio do motor na assistência técnica autorizada. Somente peças originais podem ser utilizadas.

## Instruções para lubrificação



**ATENÇÃO:** ANTES DE REALIZAR MANUTENÇÃO, DESCONECTE O CABO DE VELA.

1. RODAS - Lubrifique os rolamentos de esfera das rodas ao menos uma vez por ano com óleo fino.
2. MOTOR - Siga as instruções do manual do motor.

## Limpeza

**!** **ATENÇÃO:** Não esguichar água no motor. A água pode danificar o motor ou contaminar o combustível.

1. Limpe a carcaça com um pano seco.
2. Somente esguiche com água a parte de baixo da carcaça para evitar molhar a vela de ignição.

### Limpeza do filtro de ar

**CUIDADO:** Não permita que pó e resíduos obstaculizem o elemento filtrante. O filtro de ar deve ser limpo a cada 25 horas de trabalho normal. O elemento filtrante deve ser limpo regularmente caso o cortador trabalhe em ambiente empoeirados.

**PARA LIMPAR O FILTRO DE AR:**

1. Remova o parafuso.
2. Remova a tampa.
3. Lave o elemento filtrante com água e sabão. **NÃO USE GASOLINA!**
4. Seque o filtro
5. Aplique um pouco de óleo SAE30 na espuma do filtro e aperte-a para remover o excesso de óleo.
6. Reinstale o filtro.



Fig.10A motor 09P6



Fig.10B motor 09P6

**!** **NOTA:** Troque o filtro caso esteja desgastado, rasgado, danificado ou se já não seja mais possível limpá-lo.

### Lâmina de corte

**!** **ATENÇÃO:** Assegure-se de desconectar o cabo de vela antes de trabalhar na lâmina de corte para evitar que o motor seja ligado acidentalmente. Proteja as mãos com o uso de luvas grossas ou uma estopa para segurar as lâminas de corte. Remova o parafuso sextavado e a arruela que fixam a lâmina e o adaptador da lâmina ao eixo do motor. Retire a lâmina e o adaptador do eixo do motor.

**!** **AVISO:** Periodicamente inspecione o adaptador da lâmina a procura de trincas, especialmente caso seja atingido um objeto estranho. Troque-o quando necessário.

Para maior eficiência, a lâmina deve estar afiada. Remova a lâmina e amole-a com uma lima ou esmeril deixando-a o mais próximo do original quanto possível. É extremamente importante que as lâminas estejam o mais similares possível para evitar desbalanceamento, o que poderá resultar em excessiva vibração, causando danos ao motor e ao cortador. Assegure-se de cuidadosamente balancear a lâmina após amolá-la. O balanceamento da lâmina pode ser testado acoplando-a a um eixo rotativo.

Antes de remontar a lâmina e o adaptador no equipamento, lubrifique o eixo do motor e a face interna do adaptador com óleo fino. Instale a lâmina no eixo do motor (Fig. 11). Coloque a lâmina com a superfície numerada voltada para fora do adaptador. Alinhe a arruela com a lâmina e coloque o parafuso sextavado. Aperte firmemente o parafuso com o torque listado abaixo.

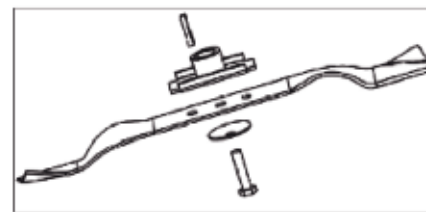


Fig.11



### Torque de montagem da lâmina

Aperte o parafuso com 40 Nm - 50 Nm de torque para assegurar a operação segura do equipamento. O aperto de todos os parafusos e porcas devem ser verificados periodicamente. Após o uso prolongado, especialmente em condição de solo arenoso, a lâmina se desgastará e ficará cega. A eficiência de corte será reduzida e a lâmina deverá ser substituída. Somente use lâminas aprovadas pelo fabricante. Possíveis danos causados pelo desbalanceamento da lâmina não será responsabilidade do fabricante.

Ao trocar a lâmina, use a especificação original marcada na lâmina (DAYE 263001465). Para solicitar a lâmina, por favor, contate ou seu revendedor local ou entre em contato com o nosso SAC.

### Motor

Consulte o manual do motor que acompanha o equipamento para instruções de manutenção. Use o óleo recomendado no manual.

Leia e siga as instruções cuidadosamente.

Use o filtro de ar indicado no manual do motor. Em condições de trabalho em ambiente empoeirado, limpe-o frequentemente. Baixa performance do motor e afogamento usualmente indica que o filtro de ar precisa de manutenção. Para a manutenção do filtro de ar, consulte o manual do motor que acompanha o equipamento.

A vela de ignição deve ser limpa e a sua folga ajustada uma vez por ano. Consulte o manual do motor para a especificação correta da vela e da sua folga.

Limpe o motor regularmente com um pano ou estopa. Mantenha o sistema de arrefecimento (superfície aletada) limpa para permitir a circulação de ar adequada, o que é essencial para a performance do motor e sua vida. Assegure-se de remover toda a grama, sujeira e materiais combustíveis da área do escapamento.



**AVISO:** Não toque a lâmina caso esteja girando.

## Instruções para longo período de inatividade

Os seguintes passos devem ser tomados para preparar o cortador de grama para um longo período de inatividade.

1. Esvazie o tanque após o último uso.

a) Drene o tanque de combustível com uma bomba de sucção.

**ATENÇÃO!** Não drene a gasolina em locais fechados ou nas proximidades de chamas, etc. Não fume!

Os vapores da gasolina podem causar explosão.

b) Ligue o motor e deixe-o funcionar até ele consumir toda a gasolina remanescente e morrer.

c) Remova a vela. Use um borrifador de óleo para aplicar aproximadamente 20 ml de óleo dentro da câmara de combustão. Puxe o cordão de partida para distribuir o óleo na câmara de combustão. Substitua a vela de ignição.

2. Limpe e lubrifique cuidadosamente o cortador de grama, conforme o item “LUBRIFICAÇÃO”.

3. Lubrifique suavemente a lâmina para protegê-la contra corrosão.

4. Guarde o cortador em local limpo e cego, longe de pessoas não autorizadas.

**ATENÇÃO!** O motor deve estar completamente frio antes de guardá-lo.

### NOTA:

- Ao guardar qualquer equipamento de potência em local não ventilado ou galpão de armazenamento de material, cuidados devem ser tomados para proteger o equipamento de ferrugem. Use um óleo fino ou silicone para revestir o equipamento, especialmente os cabos e as partes móveis.
- Cuidado para não dobrar ou torcer os cabos.
- Caso o cordão de partida escape do seu suporte, desconecte e aterre o cabo de vela, solte a alavanca de freio e puxe lentamente o cordão de partida do motor e recoloque-o no seu suporte.

## Transporte

Desligue o motor e deixe-o esfriar. Em seguida, desconecte o cabo de vela e esvazie o tanque de gasolina conforme as instruções do manual do motor. Cuidado para não dobrar ou danificar a lâmina ao deslocar o cortador sobre obstáculos.

## Guia de solução de problemas

PROBLEMA	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
O motor não parte	A borboleta de admissão não está na posição correta para as condições atuais.	Ajuste a posição da borboleta de admissão.
	O tanque de gasolina está vazio.	Abasteça o tanque. Consulte o manual do motor.
	O filtro de ar está entupido.	Limpe o filtro de ar. Consulte o manual do motor.
	A vela está solta.	Aperte a vela com 25 Nm - 30 Nm
	O cabo de vela está solto ou desconectado.	Conecte o cabo de vela.
	A folga da vela está incorreta.	
	A vela está defeituosa.	Ajuste a folga entre os eletrodos com 0.7 mm a 0.8 mm Substitua a vela. Consulte o manual do motor.
	O carburador está afogado.	Remova o filtro de ar e puxe o cordão de partida até eliminar o excesso de gasolina do carburador. Reinstale o filtro.
Dificuldade para ligar o motor ou falta de potência.	A vela de ignição apresenta falhas	Entre em contato com o nosso serviço técnico
	Sujeira, água ou tanque de gasolina mofado.	Drene a gasolina e limpe o tanque. Abasteça com gasolina limpa e nova.
	O respiro do tanque de gasolina está obstruído.	Limpe ou troque o tanque de gasolina.
	O filtro de ar está sujo.	Limpe o filtro de ar.
O motor está engasgando.	A vela está defeituosa.	Substitua a vela. Consulte o manual do motor.
	A folga da vela está incorreta.	Ajuste a folga entre os eletrodos com 0.7 mm a 0.8 mm
	O filtro de ar está sujo.	Limpe o filtro de ar.
Mal funcionamento do motor.	As passagens de ar da tampa do motor estão bloqueadas.	Remova os detritos dos canais.
	As aletas de arrefecimento do motor e as passagens de ar do motor estão bloqueadas.	Remova os detritos das aletas e das passagens de ar.
	A folga dos eletrodos da vela está muito justa.	Ajuste a folga entre os eletrodos com 0.7 mm a 0.8 mm
O motor engasta a altas rotações.	O fluxo de ar para o arrefecimento está restrito.	Remova todos os detritos das aletas, do ventilador e da passagem de ar.
	A vela está incorreta.	Instale vela QC12YC/RC12YC
O motor superaquece.	A lâmina de corte está solta.	Aperte a lâmina.
	A lâmina de corte está desbalanceada.	Balanceie a lâmina.

## Meio ambiente

Caso o seu equipamento, após extenso uso, tiver que ser descartado, faça-o em local ambientalmente correto e seguro.

## Garantia e assistência técnica

Obrigado por escolher este produto. Ferramentas BAUKER, 1 ano de garantia.

- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

**POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.**

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnica autorizado.

- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.

- Você deve apresentar o comprovante de compra antes de realizar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.

- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.

- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.

- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.

- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

- A reparação do produto por defeitos devidos à fadiga de material ou defeitos de fabricação dentro do período de garantia. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

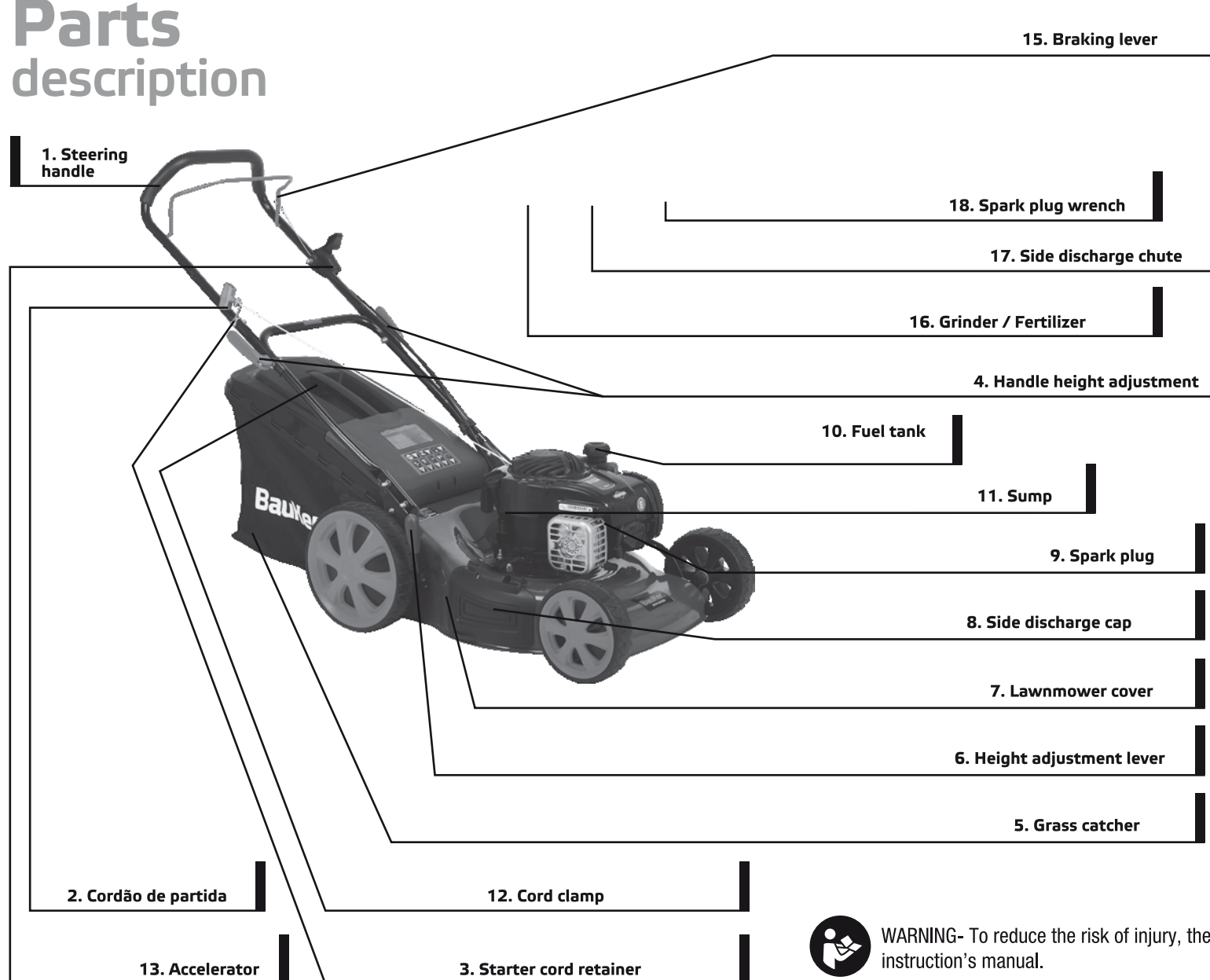
- Desgaste normal das pás, lâmpadas, baterias, etc.
- Dano acidental, falhas causadas por uso negligente, abuso e operação descuidada na manipulação do produto.
- Uso do produto para qualquer propósito diferente das atividades domésticas normais.
- Troca ou modificação do produto de qualquer forma.
- Uso de partes e acessórios diferentes dos originais do fabricante.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

## Technical specifications

### Lawnmower

Model	DYM1525CQN
Motor code	09P6
Traction	Yes
Cylinder capacity	140 cm <sup>3</sup>
Rated power	1.9 kW
Blade length	460 mm
Rated speed	2 800 RPM (r/min)
Fuel tank capacity	0.8 L
Grass catcher capacity	60 L
Net weight	30 kg
Regulation of height	25 mm - 75 mm 10 positions
Sound pressure level guaranteed at the user's position (in accordance with EN ISO 5 395-1 Annex F & EN ISO 5 395-2, EN ISO 4 871))	84.3 dB (A) (k= 3 dB (A))
Measured sound power level	94.0 dB (A)
Guaranteed sound power level (in accordance with 2 000 / 14 / EC)	k= 2.25 dB (A) 96 dB (A)
Vibration (in accordance with EN ISO 5395-1 Annex G & EN ISO 5395-2)	6.432 m/s <sup>2</sup> k= 1.5 m/s <sup>2</sup>

## Parts description



Product with double electric insulation.



Always wear dust mask.



Always wear safety glasses and noise protection



**WARNING-** To reduce the risk of injury, the user must read this instruction's manual.

**!** **WARNING:** For your safety, please read this manual before using your product. Improper use of this product can cause serious injury. You need to become familiar with your lawnmower before each use. Keep this manual in a safe place for continued access to instructions. If this product is used by another person, please provide these operating instructions and safety standards.

## Proper operation

Do not use this product for other purposes. Any other form of operation can be considered as inappropriate. The responsible person for any failure or damage as a result of improper use of this product will be the user, not the manufacturer.

This lawnmower has been designed for residential use, that is, household and gardening.

The design of this lawnmower for residential use considers an average annual use not exceeding 50 hours, for light work such as gardening or home orchards. This product was not designed for use in public facilities or sports, forestry and agricultural areas.

This product is not intended for commercial or industrial use. The warranty does not cover damages for commercial, industrial or other business purposes.

Keep the manufacturer's instructions for future reference so that you can use this product correctly and keep it in good conditions. These instructions contain important information on the conditions of operation and maintenance.

**IMPORTANT!** Given the high risk of physical injury, this lawnmower should not be used to cut shrubs, scrub, large-scale vegetation, green roofs, terraces, or to clean (vacuum) garbage and debris in garden walkways or to make tree and shrub contours. In addition, the lawnmower should not be used as an agriculture machine or to level large areas. For safety reasons, this lawnmower should not be used as an actuator of any type of tool or equipment.

**!** **WARNING:** For your safety, please read this manual carefully before using your product. Improper use of this product can cause serious injury. You need to become familiar with your lawnmower before each use.

## Symbols shown on the product (on the back side)



B.1 Read the user's manual.

B.2 Keep other persons on site away.

B.3 Protect your feet and hands to avoid injuries.

B.4 Do not start a fire, as gasoline is flammable. Do not add fuel while the equipment is running.

B.5 Toxic gases. Do not operate the equipment indoors.

B.6 Wear safety glasses and earplugs to avoid injuries.

B.7 When repairing the lawnmower, remove the spark plug and then repair it according to the instructions' manual.


B.8 Caution: hot engine.




SAFETY SYMBOLS ON THE DEVICE: Keep hands and feet away.

WARNING: The safety instructions must be clearly visible on the product. Replace safety instructions if they are missing or illegible.

## General safety rules

 WARNING: When using gasoline-fuelled machines, basic safety precautions must be taken to reduce the risk of serious injury and/or damage to the product. Read all instructions carefully before using this product and keep this manual for future reference.

 WARNING: This machine produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product.

## Training

- Read instructions carefully. Become familiar with the controls and proper use of the equipment.
- Do not allow children or strangers who do not know about the operation of this lawnmower to handle it. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Do not use the lawnmower near children, pets, or other persons.
- Remember that the operator will be held responsible for accidents or risks caused by this machine to other people or their property.
- The users must be properly trained on the use and maintenance of this machine, including some prohibitions.

## Preparation

- While the lawnmower is in use, always wear sturdy shoes and long pants. Do not use this machine when barefoot or wearing open sandals.
- Thoroughly inspect the area where the device will be used and remove all objects such as stones, toys, branches and cables that may be thrown by the machine.

**WARNING:** Gasoline is highly flammable.

- Store fuel in containers specially designed for this purpose.
- Fill the tank only outdoors and do not smoke while doing so.
- Fill the tank before starting the engine. Never remove the tank cap or add fuel to the tank while the engine is running or hot.
- If fuel is spilled, move the machine away from the spill area so that the engine can be started safely. Avoid creating any source of ignition until the fluid is gone.
- Replace the fuel tank cap and the deposit cap safely.
- Replace defective mufflers.
- Before use, visually inspect the blades, blade bolts, and assembly to make sure they are not damaged or worn. Replace damaged and worn blades and screw sets to maintain the machine optimally adjusted.

## Operation

- Do not operate the engine in confined places to avoid the accumulation of carbon monoxide.

**WARNING!** Do not use the lawnmower during a lightning storm.

- It is recommended to limit the operation time, in order to minimize the risks caused by noise and vibration.
- Use the lawnmower carefully on slopes or near ravines, ditches or dykes.
- Mow the lawn only in daylight or with good artificial light.
- Avoid using this product on wet grass.

- Always maintain your position on descending surfaces.
- Do not run, just walk.
- On steep slopes always cut crosswise to slope and never up or down.
- When changing direction on slopes, do it with extreme care.
- Do not operate the lawnmower on steep slopes.
- When moving backwards or pulling the machine towards you, do so with extreme caution.
- To carry the lawnmower or move it on non-lawn surfaces, block the blade(s).
- Never use the lawnmower with defective guards or without safety devices, such as deflectors and / or misplaced grass catcher.

**CAUTION:** The lawnmower will not work if the grass catcher and the automatic closing discharge are not in place.

- Do not alter the motor settings or exceed its rated rotation.
- Do not alter or tamper with the engine rotation control devices.
- Do not modify or disable the safety systems or the features of the lawnmower.
- Disengage the blades and clutch before starting the engine.
- Start the engine carefully, following the instructions and with your feet away from the blades.
- When starting the engine, do not tilt the lawnmower.



- Do not stand in front of the discharge opening when starting the engine.
- Do not place your hands or feet near rotating parts. Always keep the discharge chute clean.
- Do not lift or carry the lawnmower with the engine running.
- Turn off the engine and disconnect the spark plug wire. Make sure that all moving parts have come to a complete stop. If it operates with a key, then remove it:
  - Before clearing any obstructions.
  - Before checking, cleaning or using the lawnmower.
  - After hitting a foreign object, check for any damages on the lawnmower and perform repairs before using it again.
  - If the lawnmower starts to vibrate too much, check it immediately.
- Turn off the engine and disconnect the spark plug wire. Make sure that all moving parts have come to a complete stop. If it operates with a key, then remove it:
  - Wherever you leave the lawnmower.
  - Before filling the tank of the lawnmower with gasoline.
- Reduce the power before turning off the engine. If the engine is equipped with a fuel valve, close it when you finish mowing the lawn.
- To reduce the risk of fire, keep the engine, muffler, battery and fuel tank storage free of grass, leaves or excessive oil.
- Check regularly that the grass catcher is not worn or damaged.
- For safety purposes, replace damaged or worn parts.
- Empty the fuel tank in open areas.
- Poor maintenance, use of improper parts or removal or modification of safety parts can damage the lawnmower and cause serious injuries to the users.
- Use only the blades and spare parts specified by the manufacturer. The use of non-original parts can cause damage to the machine and injuries to the users. Keep lawnmower in good operating conditions.
- If the blade locking device does not work, please contact our technical service.



WARNING: Never touch the blade while moving.



WARNING: Refuel the machine in a well-ventilated area, with the engine off.

## Maintenance and storage

- Keep all screws and nuts tight to ensure the lawnmower is in safe working conditions.
- Never store the lawnmower with its tank filled with gasoline inside a building where the gases may cause sparks or a fire.
- Allow the engine to cool down before storing the lawnmower in a confined site. Clean and perform maintenance to the lawnmower before it is stored.

# Assembly

## Folding handle

1. Fit the lower handle into the machine frame with a suitable wrench (Fig. 1 A)
2. Lift the two adjustment locks of the upper handle to unfold.
3. Press the adjustment locks of the upper handle into the position of use. (Fig.1 B/Fig.1 C)
4. To adjust the tension, turn the locknut with a suitable wrench. (Fig.1 B/Fig.1 C)
5. Set the cord clamp to the position shown in the illustration and then set the cord. (Fig.1 D).

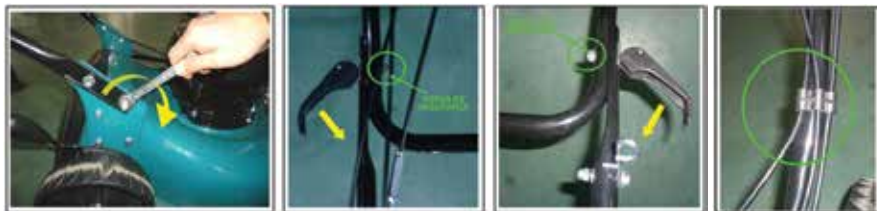


Fig.1A

Fig.1B

Fig.1C

Fig.1D

## Assembling and disassembling the grass catcher

1. To install: Lift the back cover and fit the grass catcher to the back of the lawnmower. (Fig. 2A, Fig.2B)
2. To remove: Lift the back cover and remove the grass catcher.



Fig. 2A Grass catcher

Fig. 2A Grass catcher

## Starter cord retainer

Take the starter code and fit it in the retainer.



Fig.3

### Height of cut

Push the lever out. Move the lever forward or backward to adjust the height. (Fig.3, instruction 7.9)



Fig. 3A



Fig. 3B

## 3-in-1

### Cutting with the grass catcher and grinding and cutting with side discharge

This lawnmower is capable of performing other functions, according to the following purposes:

Lawnmower with rear discharge for:

1. Grinder / fertilizer
2. Lawnmower with side discharge.

#### How fertilization works

In the fertilization function, the grass is ground and deposited again in the grass but in the form of natural fertilizer.

Recommendations for fertilization:

- Mow the grass every 2 cm
- Use properly sharpened blades.
- The grass must not be wet.
- Adjust the maximum rotation of the engine.
- Do not exceed the normal operating speed of the machine.
- Clean the fertilization accessory regularly, as well as the inner compartment and the blade.

### Starting the operation

ONE: Setting the fertilization functions.

1. Lift the rear cover and remove the grass catcher.
2. Install the fertilization accessory in its compartment. Lock the compartment with the button shown below. (Fig.4A/Fig. 4B)
3. Close the rear cover.

**WARNING:** Operate only with the engine off and the lawnmower stopped.



Fig. 4A



Fig. 4B

## TWO: Resetting for side discharge mowing

1. Lift the rear cover and remove the grass catcher.
2. Mount the mulching wedge. (Fig.4A/Fig.4B)
3. Unlock the locking mechanism. (Fig.4C)
4. Lift sideward flap for side discharge. (Fig.4D)
5. Mount the discharge guide for side discharge on the support pin of the sideward flap. (Fig.4E)
6. Lower the sideward flap- the flap lies on the discharge channel. (Fig.4F)

WARNING: Operate only with the engine off and the blade completely stopped.



Fig. 4C



Fig. 4D



Fig. 4E



Fig. 4F

## THREE: Mowing with grass catcher

WARNING: Operate only with the engine off and the blade completely stopped.

To mow with the grass catcher, remove the grinding / fertilization accessory and side discharge chute and install the grass catcher.

### 1. To remove the grinding / fertilization accessory:

- Lift the rear cover and remove the grinding / fertilization accessory.

### 2. To remove the side discharge chute:

- Lift the side discharge cap and remove the side discharge chute.
- The side cover is automatically closed by means of the spring back force.
- Regularly clean the side cover and discharge, removing debris from grass and debris from dirt.

### 3. To install the grass catcher:

- To install: lift the rear cover and fit the grass catcher to the back of the lawnmower.
- To remove: lift the rear cover and remove the grass catcher.

WARNING: Operate only with the engine off and the blade completely stopped.

# Operating instructions

## Before starting

Fill with gasoline and fill the oil level following the engine manual included with your lawnmower.



**WARNING:** Gasoline is highly flammable.

Keep the fuel in containers specially designed for this purpose.

Before starting the engine, add fuel only in open areas. Do not smoke while handling fuel.

While the engine is hot or running, do not remove the tank cap or refuel.

In the event of a gasoline spill, move the machine away from the spill area before starting the engine. Avoid creating an ignition source until the fuel has evaporated.

Carefully re-install all fuel caps and tanks.

Before tilting the lawnmower to perform maintenance on the blades or drain the oil, empty the fuel tank.





**WARNING:** Never fill the fuel tank in a confined space or with the engine running.

Allow the engine to cool down for at least 15 minutes after the operation.

## Starting the engine and operating the blade

1. The machine has a rubber shield in the spark plug connector. Make sure that the metal contact of the spark plug wire (inside the rubber shield) makes proper contact with the spark plug connector.

2. Press the fuel injector 3 to 5 times before starting the engine. (Fig.5A).

3. If the engine is cold, turn the accelerator to the position “  ” (Fig.5B)  
If the engine is already warm and running, turn the throttle to the position “  ” (Fig.5B)

4. Stand behind the lawnmower, take the brake lever and pull it towards the upper handle, as shown in Fig.5C.

5. Operate the brake lever as shown in Fig.5C and pull quickly the starter cord. Slowly attach the cord to its retainer after starting the engine. Release the brake lever to stop the engine and stop the blade.



Fig. 5A

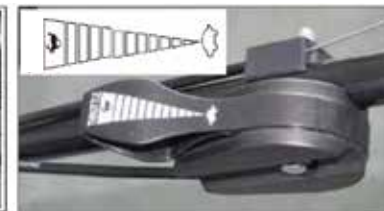





Fig. 5B



Fig. 5C

-  Start the engine carefully, following the instructions and keep your feet away from the blades.
-  Do not tilt the lawnmower when starting the engine. Start the engine on a flat surface, free of long grass or other debris.
-  Keep your hands and feet away from rotating parts. Do not start the engine if the lawnmower is in front of an open lawn outlet.

### Procedimentos de operação

While the mower is in operation, firmly grasp the brake lever with both hands.

NOTE: While the lawnmower is in use, the engine will stop and the lawnmower will stop working when you release the brake lever.

WARNING! To prevent a sudden start up, the lawnmower has a brake for the motor that must be pressed before the motor can be operated. When releasing the brake, it must return to its initial position to automatically shut down the engine.

NOTE: Motor brake (brake lever): Use the brake lever to turn off the engine. When the lever is released, the motor and blade will stop automatically. For lawn mowing, press the brake lever. Before starting to mow, check the on / off lever several times to make sure it is operating properly. Check that the cord can be pulled gently, without any obstacles.

### Stopping the engine

-  CAUTION: The blade continues to rotate for a few seconds after the engine is turned off.

1. Release the brake lever to stop the engine and the blade.
2. Disconnect the spark plug wire according to the instructions in the engine manual to prevent accidental starting while the machine is not being supervised.

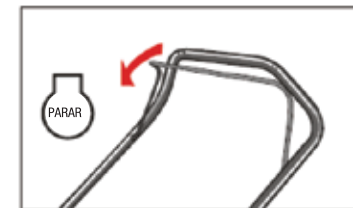


Fig. 6



**CAUTION:** This lawnmower has been designed to mow lawn at a household level, with a height of no more than 250 mm. Do not try to cut wet grass, large grasslands, or heaps of dry leaves. Waste may accumulate on the lawnmower cover or in the engine exhaust, which may cause a fire hazard.

### For best results

Maintain the lawnmower free of debris, such as stones, branches, cables or other foreign objects that may be accidentally thrown by the lawnmower, in any direction, causing serious injury to the user or other persons, as well as damage to property or objects nearby. For optimum mowing, do not cut wet grass, as it tends to accumulate inside the cover, preventing proper grinding. At most, cut 1/3 of the length of the grass. The speed must be adjusted so that the mowed grass is distributed evenly inside the lawnmower. For heavier work on bushy grass, it may be necessary to work at a slower speed, in order to get better results. For long grass, the cut can be made in two stages, decreasing another third the length of the blade for the second stage, and choosing a cutting pattern different from that used in the first stage. The operation in more than one stage will help clean grass clippings. The lawnmower must be used at full power for the best mowing and grinding. Thoroughly clean the inner part of the cover after each use to avoid grass buildup, which may prevent proper fertilization. Grinding leaves could be beneficial to your lawn. When cutting leaves, make sure they are dry and check that they are not being laid thickly on the lawn. Do not wait for all the leaves of the trees to fall to grind them.



**WARNING:** If you hit a foreign object, stop the engine. Remove the spark plug wire, thoroughly inspect the lawnmower for damage, and repair it before turning it on again. Excessive vibration in the lawnmower during use is an indication of damage. In that case, the unit must be checked and repaired immediately.

### Grass catcher

On the rear cover there is a window, through which you can see the level of grass in the grass catcher. (Fig.8)  
If the grass catcher is full of grass, it must be emptied and cleaned. Make sure it is clean and the mesh is ventilated.



Fig. 8

### Cover

Clean the inside of the lawnmower cover after each use to prevent the buildup of grass, leaves, dirt or other debris. The buildup of waste may rust and corrode the lawnmower, preventing proper fertilization. To clean the cover, tilt the lawnmower and scrape debris with a suitable tool (make sure the spark plug wire is disconnected).

### Instructions to adjust the height of cut



**CAUTION:** Turn off the engine and disconnect the spark plug wire before making any adjustments to the lawnmower.



**CAUTION:** Turn the lawnmower off and disconnect the spark plug wire before changing the lawnmower height. This lawnmower has a central adjustment lever with 10 positions of adjustment. The height (blade to ground) can be adjusted between 25 mm and 75 mm



Fig. 9

1. Turn off the lawnmower and disconnect the spark plug wire before modifying the height of the lawnmower.
2. The selector offers 10 positions for adjusting the height of cut.
3. To select the height of cut, push the lever towards the outside of the selector and move it forward and backward.

## Maintenance instructions

### Spark plug

Use only original spark plug spare parts. For best results, replace the spark plug every 100 hours of use.

### Brake pad

Check and / or replace the engine brake pads regularly. Use only original spare parts.

## Lubrication instructions



**CAUTION:** BEFORE PERFORMING MAINTENANCE, DISCONNECT THE SPARK PLUG WIRE.

1. WHEELS - Lubricate the bearings of each wheel at least once a year using thin oil.
2. ENGINE – Follow the lubrication instructions in the engine's manual.



## Cleaning

**!** CAUTION: Do not pour water into the engine. Water can damage the engine or contaminate the fuel.

1. Clean the cover using a dry cloth.
2. Only apply water to the bottom of the cover to avoid wetting the spark plug.

### Cleaning the air filter

CAUTION: Do not allow dirt or dust to get stuck in the air filter foam. The engine's air filter must be cleaned after every 25 hours of regular cut. If the lawnmower is used in dusty conditions, the filter must be cleaned regularly.

#### TO CLEAN THE AIR FILTER

1. Lift the tabs on the top of the filter.
2. Remove the cap.
3. Wash the filter with soap and water. **DO NOT USE GASOLINE!**
4. Dry the filter.
5. Add a few drops of SAE 30 oil on the filter foam and squeeze it to remove excess oil.
6. Reinstall the filter.



Fig.10A 09P6 engine



Fig.10B 09P6 engine



NOTE: Replace the filter if it is broken, worn or if it is impossible to clean it.

## Blade



CAUTION: To prevent an accidental starting of the engine, make sure to disconnect the spark plug wire before working on the blade. Protect your hands by using thick gloves or a piece of cloth to grasp the blade. Tilt the lawnmower as specified in the instructions. Remove the hex bolt and washer to remove the blade and the crankshaft adapter.



WARNING: Periodically check the blade adapter for cracks, especially if it hits a foreign object. Replace the adapter if necessary.

For best results, the blade must be sharp. To sharpen the blade, remove it and file the edges, so that it is as similar as possible to the original blade. It is very important to file the edges evenly, to prevent the blade from becoming uneven. An uneven blade may cause excessive vibration, which can cause damage to the motor and the blade. Check carefully that the blade is even after being sharpened. The blade can be tested by coupling it to a rotating shaft.

Before reinstalling the blade and the adapter, lubricate the motor shaft and the inner surface of the adapter with thin oil. Install the blade adapter in the shaft (see Fig. 11). Install the blade with the numbered surface facing away from the adapter. Align the washer with the blade and insert the hex bolt. Tighten the screw firmly to the torque indicated below.

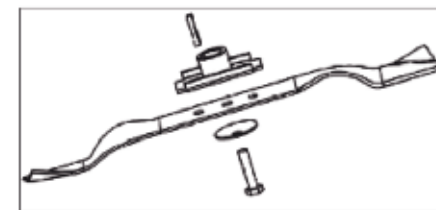


Fig.11

### Blade assembly torque

Tighten the screw with 40 Nm - 50 Nm of torque to ensure the safe operation of the product. Check regularly that all bolts and screws are properly tightened. After prolonged use, especially in sandy soils, the sheet will deteriorate and lose its original shape, preventing an optimal cut. Replace the blade with a manufacturer approved spare part. The manufacturer will not be liable for any damages that may result from the use of a blade in poor conditions.

Replace the blade with another one where the identification of the original is indicated (DAYE 263001465). To request for another blade, please contact your local distributor or our customer service department.

### Engine

Refer to the maintenance instructions in the engine's manual.

Store the engine oil as shown in the engine's manual.

Read and follow the instructions carefully.

Keep the air filter in normal conditions, according to the engine's manual. If the machine operates under excess dust conditions, clean the air filter every a few hours. Poor engine performance typically indicates that air filter maintenance should be performed. To perform maintenance on the air filter, refer to the engine's manual supplied with your product.

Clean the spark plug and adjust the separation once a year. Refer to the appropriate spark plug type and separation specifications between the electrodes in the engine's manual.

Clean the motor regularly with a cloth. Keep the cooling system clean to allow adequate air circulation. This is essential for the operation of the engine and its useful life. Make sure to remove all grass, dirt, and combustible materials from the exhaust area.



**WARNING:** Do not touch the blade while it is rotating.

## Instructions for long period of inactivity

Prepare the lawnmower for storage following the steps below:

1. Empty the tank after the last operation.

a) Empty the fuel tank with a suction pump.

**CAUTION!** Do not empty the fuel tank indoors or near the fire. Do not smoke during this operation. Gases may cause fire or explosion.

b) Start the engine and let it run until all remaining fuel has been exhausted and has finally come to a stop.

c) Remove the spark plug. With an oiler, add approximately 20 ml of oil in the combustion chamber. Start the engine so that the oil is evenly distributed in the chamber. Replace the spark plug.

2. Carefully clean and lubricate the lawnmower, according to the lubrication instructions.

3. Gently lubricate the blade to prevent corrosion.

4. Store the lawnmower in a dry, clean site protected from frost and out of reach of other people.

**CAUTION!** The engine must be completely cold before storing the lawnmower.

**NOTE:**

- Be careful when storing any kind of electrical appliance in an unventilated room. To prevent your product from rusting, use a thin oil or silicone to coat the equipment, especially the cables and moving parts.
- Do not bend or twist the cables.
- If the starter cord comes out of its retainer, disconnect the spark plug wire. Press the blade control lever and slowly pull the starter cord of the motor. Put the cord again in its retainer.

### Transport

Turn off the engine and let it cool down. Then, disconnect the spark plug wire and empty the fuel tank according to the instructions in the engine's manual. Make sure not to bend or damage the blade by pushing the lawnmower over obstacles

## Environment

When changing the machine after prolonged use, do not dispose of it together with household waste. Dispose of it in a way that does not affect the environment.

## Troubleshooting

PROBLEMS	PROBABLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
The engine does not start	The acceleration lever is not in the correct position for the existing conditions.	Move the acceleration lever to the correct position.
	The fuel tank is empty.	Fill fuel in the tank. Refer to the User's Manual of the engine.
	The air filter is dirty.	Clean the air filter. Refer to the User's Manual of the engine.
	Loose spark plug.	Tighten the spark plug to 25 Nm - 30 Nm
	Spark plug wire is loose or disconnected. Incorrect separation between electrodes.	Connect the spark plug wire.
	The spark plug is defective.	Set the electrodes gap between 0,7 mm – 0,8 mm a new spark plug. Refer to the User's Manual of the engine.
	Carburetor flooded with fuel.	Remove the air filter and pull the starting cord several times until the carburetor cleans itself, and reinstall the air filter.
	Ignition spark plug is defective.	Contact our technical service.
Engine losing power or with difficulties to start.	Presence of old gasoline, water or dirt in the tank.	Drain the fuel and clean the tank. Fill the tank with clean fuel.
	Ventilation hole in the gasoline tank cap is clogged.	Clean or replace the cap of the fuel tank.
	The air filter is dirty.	Clean the air filter.
	The spark plug is defective.	Install a new spark plug. Refer to the User's Manual of the engine.
Irregular operation of the engine.	Incorrect separation between electrodes.	Set the electrodes gap between 0,7 mm – 0,8 mm
	The air filter is dirty.	Clean the air filter. Refer to the User's Manual of the engine.
	Ventilation slots in the engine are clogged.	Remove residues from the slots.
Irregular shutdown of the engine.	Cooling flaps and the air ducts of the blower are clogged.	Remove residues from the cooling flaps and air ducts.
	Incorrect separation between electrodes of the spark plug.	Set the electrodes gap between 0,7mm - 0,8 mm
	Cool air flow is clogged.	Remove residues from slots, blowers and air ducts.
The engine sets at high speed	Defective spark plug.	Install a QC12YC/RC12YC spark plug and cooling flaps in the engine.
The engine sets at high speed	Shut-down device is loose.	Secure the blade.
Engine overheating	Shut-down device is out of balance.	Adjust the blade.

## Warranty and technical service

Thank you for choosing the product BAUKER Tools, 1-year Warranty

- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

### PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT

- If this product fails within the warranty period, please contact the authorized Technical Service.
- Please include the original purchase receipt, details of the failures, your name and address, store and date of purchase. The manufacturer will not refund. All products must be properly cleaned, safe and carefully packaged to prevent damage or injury during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe packages.
- You must provide the purchase receipt before performing any repair or maintenance works.
- All works must be carried out only by an authorized technical service.
- Any parts replaced within the warranty will be owned by the authorized technical service and will not be returned.
- Repair or replacement of the product will not extend the warranty period.
- The repair or replacement of the product under warranty provides you with additional benefits that do not jeopardize your consumer's rights established by law.

The warranty applies to:

- The repair of the product due to defects caused by material fatigue or manufacture defects during the warranty period. If parts are no longer available or discontinued, they will be replaced by the manufacturer with an alternative and functional part during the warranty period.

The warranty does not apply to:

The manufacturer does not warrant the required repair as a result of:

- Normal wear of blades, light bulbs, batteries, etc.
- Accidental damage, failure caused by misuse, abuse and careless operation when handling the product.
- Use of the product for purposes other than those of regular household activities.
- Any changes or modifications to the product.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original ones.
- Defective installation.
- Repairs or alterations carried out by an unauthorized technical service or person.